

7.11.0231

ANALELE ACADEMIEI ROMÂNE  
MEMORIILE SECȚIUNII ISTORICE  
SERIA III TOMUL XXIX MEM. 8

---

A U S T R I A  
ȘI  
REFORMA AGRARĂ DIN 1864

DE

ALEX. LAPEDATU  
MEMBRU AL ACADEMIEI ROMÂNE



BCU Cluj-Napoca



RBCFG 2010 01906

---

MONITORUL OFICIAL ȘI IMPRIMERIILE STATULUI  
IMPRIMERIA NAȚIONALĂ, BUCUREȘTI 1947

**B. A. L. 6231**  
**AUSTRIA ȘI REFORMA AGRARĂ DIN 1864**

DE

ALEX. LAPEDATU  
MEMBRU AL ACADEMIEI ROMÂNE

---

*Comunicare făcută în ședința publică dela 8 Noemvrie 1946*

---

Intr'o comunicare precedentă — *Austria și lovitura de Stat dela 2/14 Mai 1864*<sup>1</sup> — am avut onoarea să arăt că ceea ce a alarmat și agitat Poarta Otomană și Puterile garante pe urma actului de autoritate al lui Alexandru Ioan I, n'a fost reforma agrară, pentru a cărei realizare Domnul român a trebuit să recurgă la lovitura de Stat, ci faptul că, fără autorizațiunea prealabilă a Curții suzerane și Statelor protectoare, el a modificat, cu dela sine putere, regimul constituțional și electoral dat Principatelor noastre prin Convenția dela Paris din 1858. Căci, prin articolul 46 al acestei Convenții, Puterile garante, considerând reforma agrară ca o chestiune internă a Țărilor Române, impuseseră rezolvirea ei în folosul sâtenilor. Când deci rezolvirea se înfăptui, potrivit acestui dezi-derat, chestiunea nu le mai putea preocupa, decât, cel mult, sub raportul intereselor politice sau particulare ale fiecărei din ele, — interese ce se vădiră de altfel de îndată ce problema reformei agrare moldo-valahe ajunse pentru întâia oară în discuția lor, a Puterilor, în conferențele din Februarie 1856 ale Ambasadorilor din Constantinopol ai Austriei, Franței și Angliei, conferințe preliminare Congresului de Pace dela Paris, din Martie același an.

## I.

E știut, în adevăr, că, după căderea Sevastopolului, războiul Crimeei fiind virtual încheiat, Austria luă inițiativa întrunirii la Viena, în Martie 1855, a plenipotențiarilor Statelor beligerante, spre a examina condițiunile de pace oferite noului țar al Rusiei, Alexandru II <sup>2</sup>. Și cum prima din aceste condițiuni se referea la poziția internațională viitoare a Principatelor dunărene și la reorganizarea lor, delegați ai acestora fură trimiși în Capitala Imperiului habsburgic, spre a fi consultați asupra dorințelor țărilor lor.

În instrucțiunile cu care ei se prezentară atunci acolo, erau și acele privitoare la problema agrară română, adică la stabilirea raporturilor dintre stăpânii de moșii (proprietari) și cultivatorii de pământ (săteni) <sup>3</sup>. Pentrucă însă aceste instrucțiuni reprezentau numai punctul de vedere al celor dintâi, al Boierimii proprietare, și pentrucă plenipotențiarii trebuiau să cunoască și pe acel al clasei țărănești, spre a nu-și prelungi, în așteptare, lucrările, ei hotărîră să lase ca chestiunea să fie examinată, împreună cu aceea a întregii reorganizări a Principatelor, de Curtea suzerană și reprezentanții Statelor aliate Turciei în războiul Crimeei <sup>4</sup>. În acest scop, la începutul lui Februarie 1856, Baronul Prokesch-Osten, Internunțitul Austriei, d-l Thouvenel, Ambasadorul Franței și Lordul Stradfort, Ambasadorul Angliei pe lângă Poarta Otomană, se întruniră în conferență cu Marele Vizir Fuad Pașa și cu Ministrul de Externe al Turciei Aali Pașa <sup>5</sup>.

Patru proiecte fură prezentate acestei conferențe.

Primul, acel al lui Prokesch-Osten, proiect datorit, după informațiile lui Thouvenel, lui Bach, fratele Ministrului de Interne al Austriei și în care, în legătură cu chestiunea reformei agrare, se scotea, în chip stăruitor, la lumină, «cu o mare și onestă energie» — raportează Ambasadorul francez — «scăderile, viciile clasei proprietarilor, ale Boierilor și mizerabila condiție a clasei țărănești». Iar în ce privește pe aceasta din urmă, scrie mai departe același, instrucțiunile trimise dela Viena Baronului Prokesch-Osten prescriau formal necesitatea unei reforme sociale asemenea aceloră înfăptuite de Guvernul

austriac, într'un mediu analog, în Galiția, în Transilvania și în Ungaria, reforme, se știe, favorabile țăranimii . . . <sup>6</sup>.

Al doilea proiect, acel al d-lui Thouvenel, Ambasadorul Franței, întocmit cu cea mai scrupuloasă grijă, după sursele pe care le avu la îndemână, trata, în 26 puncte, toate chestiunile privitoare la noua organizare a Principatelor Române. Punctul 25, penultimul, se referea la problema agrară. El prevedea că raporturile dintre țărani și proprietari vor fi regulate de bună voie, prin contracte încheiate înaintea autorităților cu cădere și că serviciile ca și servituțile personale, încă existente, sub orice denumire ar fi, vor fi declarate răscumpărabile, prin o lege specială, ce va trebui alcătuită și executată cel mai târziu într'un an, — așa dar o reformă echitabilă, cu recunoașterea și respectarea drepturilor și intereselor ambelor clase sociale <sup>7</sup>.

Al treilea proiect fu acel al Lordului Stradfort, Ambasadorul Mării Britanii. Comentariile pe care Thouvenel le face asupra acestui proiect nu sunt de fel măgulitoare pentru autorul lui. Inform și incoherent, scrie Ambasadorul francez, el apăra cu tărie privilegiile Boierimii, fără a propune o soluție cu privire la reforma agrară. Totuși, din delicateță, pentru a nu jigni amorul propriu al colegului său, d-l Thouvenel conveni ca acest proiect să fie remaniat și completat după al său, spre a se ajunge la un proiect comun al celor trei Ambasadori <sup>8</sup>.

În fine, al patrulea proiect, acela al Porții, prezentat de Fuad Pașa și Aali Pașa, se ocupa mai ales de chestiunile politice privitoare la reorganizarea Principatelor și prea puțin sau aproape de loc de problema socială. Căci, în această privință, proiectul prevedea numai — citez — «salvgardarea intereselor proprietarilor, spre a se asigura bună starea cultivatorilor» — așa dar ceva foarte puțin precis <sup>9</sup>. Dar, ca și Prokesch-Osten, reprezentanții Guvernului turcesc declarară că își însușesc și ei proiectului d-lui Thouvenel, care, în forma dată de Lord Stradfort fu acceptat ca proiect al Conferenței, având deci a fi înaintat Congresului de Pace ce urma să se întrunească peste câteva săptămâni la Paris <sup>10</sup>.

Articolul 17 al acestui proiect prevedea, cu privire la reforma agrară română, următoarele dispoziții, înscrise, doi ani în urmă,

în Convenția dela Paris din 1858 și care nu sunt altceva decât reproducerea — cuvânt de cuvânt — a art. 25 din proiectul de care fu vorba mai înainte, al Ambasadorului francez din Constantinopol. Și anume <sup>11</sup>:

« Raporturile dintre proprietari și țărani vor fi regulate în mod echitabil și, pe cât posibil, prin bună învoială. Corvezile și servituțile personale încă existente, sub orice denumire ar fi, vor fi declarate răscumpărabile prin o lege specială ce va trebui făcută și executată cel mai târziu într'un an de zile, astfel ca ele să înceteze pe de-a'ntregul la o epocă apropiată ».

## 2.

Am stăruit asupra acestor proiecte, spre a pune în evidență atitudinea principială, pe chestia reformei agrare române, a celor trei mari puteri europene de care ne ocupăm și a Porții Otomane.

Aceasta din urmă preconiza, ca soluție, cum am văzut, « salvagardarea intereselor proprietarilor, pentru asigurarea bunei stări a cultivatorilor », de sigur ca să menajeze clasa conducătoare, pe al cărei singur sprijin se putea rezuma suzeranitatea turcească în Țările Române.

La fel Anglia susținea cu tărie privilegiile Boierimii. Motivele sunt lesne de presupus: să nu arunce această clasă socială, așa de importantă și hotărâtoare în rosturile Statului, în brațele Rusiei, pe care interesele din acel timp ale Marii Britanii tindea să o izoleze cât mai mult, depărtând-o dela Gurile Dunării și Marea Neagră . . .

Franța, susținând și ea, din aceleași motive, pe proprietari, propunea totuși o reformă echitabilă, prin învoieli benevole cu cultivatorii de pământ și prin liberarea acestora, cu despăgubiri, de sub regimul servituților și al clăcii.

Singură Austria, prin memoriul lui Bach și instrucțiunile trimise lui Prokesch-Osten, susținea necesitatea unei cât mai radicale reforme rurale în favorul țăranimii, prin scoaterea acestei clase sociale din mizerabila situațiune în care era ținută, reformă, se preciza, la fel cu cele înfăptuite de Guvernul

austriac în Galiția, Transilvania și Ungaria, adică în medii de structură socială mai mult sau mai puțin asemenea cu acea din Țările Române.

Atitudinea aceasta a Monarhiei habsburgice nu era însă determinată de vreo sinceră și generoasă preocupare a ei față de țăranimea din Moldo-Vlahia, cum continuau să numească Cancelariile austriace Principatele noastre, chiar și după unirea lor deplină și definitivă, la 1862, într'o singură Românie, ci tot din un interes politic, din un mare interes politic, am putea spune chiar. Și anume, Austria vedea în clasa Boierilor proprietari pe cei mai fervenți exponenți și luptători ai Statului național român în formațiune, Stat a cărui consolidare și propășire marea Impărăție vecină căuta s'o împiedece ori de câte ori îi stătea în putință.

Ea voia deci o reformă rurală care să slăbească și să reducă influența și puterea politică a clasei conducătoare, iar exproprierea moșiilor boierești constituia o grea lovitură, nu numai sub raport material și social, dar și sub raport moral și politic, dată Boierimii proprietare. Pe de altă parte o împrăștiere cât mai largă a țăranimii constituia o întărire a acestei clase sociale, a cărei simpatie Austria ar fi voit să și-o câștige, în vederea scopului pe care-l urmărea în acea vreme: anexarea Principatelor. Căci, cu un deceniu înainte încă, Monarhia austriacă sprijinea agitațiile clăcașilor pentru împrăștiere. O atestă *Vasile Boerescu*, în scrierea sa *La Roumanie après le traité de Paris*<sup>12</sup>, în care ne relatează că inginerii austriaci, însărcinați în timpul ocupației dela 1853 la 1856, cu întocmirea hărții topografice a Țării-Românești (Munteniei), spuneau sătenilor că măsurătorile pe care le făceau aveau în vedere împărțirea moșiilor boierești la țărani.

Iată motivele pentru care Austria avea un punct de vedere și o atitudine alta decât a celorlalte puteri pe chestiunea reformei agrare din Țările Române. Când deci calea unei asemenea reforme fu deschisă prin lovitura de Stat, ea nu avea să se ridice împotriva reformei înseși, ci a mijloacelor prin care se modifica, pe cale plebiscitară, Convenția dela 1858 și regimul electoral inclus acestei Convenții. Căci pe acest plan se purtă, cum am arătat în memoriul la început

menționat, înverșunata acțiune diplomatică împotriva autorului actului revoluționar dela 2/14 Mai 1864. Reforma rurală ca atare rămânea a fi urmărită numai sub raportul intereselor particulare pe care Monarhia dunăreană le avea în Principate.

\*

Cum și ce fel reiese mai bine și mai clar decât din orice acte și documente din rapoartele Consulilor generali austriaci din Iași și București, păstrate în Arhivele de Stat dela Viena ale fostei Impărății habsburgice<sup>13</sup>. Căci aceste rapoarte, ale tuturor Consulilor Puterilor europene, nu numai ale celor ai Austriei, constituiesc un izvor capital pentru cunoașterea stărilor de lucruri din fostele Principate. R i k e r, de sigur cel mai bun cunoscător străin al istoriei noastre contemporane din vremea Protectoratului Puterilor garante (1856—1866), spune, în meritoasa sa publicație, că ele au constituit pentru sine lupa prin care a fost cercetată această chestiune. Și adaugă: « Acești agenți (Consuli), dela București și Iași erau, într'o privință, stâlpii Protectoratului european și de bună seamă că nu existau nicieri observatori mai atenți ai unei națiuni în formațiune »<sup>14</sup>.

Am relevat aceste aprecieri ale eminentului istoric american, ca să sprijin constatarea, identică, pe care toți cei ce au avut a întreprinde cercetări pe baza acestor rapoarte, au făcut-o. Intre ei și cel care vă vorbește și care a avut ocazia în o serie de comunicări rostite în această incintă și publicate în Analele noastre, să constate, în deosebi, superioritatea rapoartelor austriace, care se remarcă prin calitățile unei cancelarii unice, putem zice, în felul său, ca și prin însușirile personale ale celor trimiși să reprezinte și să susțină interesele politice și economice ale Austriei în capitalele celor două Principate.

Aceste interese — politice și economice — aveau pentru Monarhia habsburgică o însemnătate mai mare decât pentru orice altă putere europeană din acea vreme. În adevăr, dezvoltarea și organizarea în sens modern și în spirit național a Țărilor Române, după tratatul dela Paris din 1856, era urmă-

rită, cum am accentuat, cu cea mai mare atențiune de conducătorii Imperiului austriac, ca unele ce puteau influența, în chip direct și puternic, tendințele spre iredentă ale României de peste Carpați. Pe de altă parte, jumătate din întregul import de fabricate industriale în Principatele Române se făcea atunci din Austria<sup>15</sup>. În fine, zeci de mii de sudiiți ai acesteia, de toate clasele și categoriile, își câștigau pâinea dincoace de munți, în « țară », în agricultură și păstorit, în negoț și meserii, în instituțiuni culturale și cariere profesionale.

E de sine înțeles deci că pentru susținerea unor așa de importante interese și pentru protejirea unui așa de mare număr de supuși, într'o vreme când regimul capitulațiilor era încă în vigoare, Austria avea să pună cel mai mare preț pe capacitatea și abilitatea celor trimiși să reprezinte interesele ei, — Consulii generali, Viceconsulii și Canceliștii din București și Iași, ca și pe Staroștii din principalele târguri ale țării.

Așa se face că în fruntea Consulatelor generale găsim oameni de mâna întâia, cum a fost, în epoca Protectoratului european și mai târziu, acel Baron Carol Eder, Decanul Corpului consular bucureștean, care, prin întinsele și prețioasele legături ce-și făcuse în mijlocul clasei conducătoare române și ale lumii economice, ca și prin spiritul său ager și pătrunzător, ajunsese a fi unul din cei mai bine și repede informați asupra lucrurilor și oamenilor dela noi, bucurându-se în această privință, de o necontestată autoritate în vieța politică a Capitalei române.

Iată de ce rapoartele sale capătă o valoare deosebită și trebuie privite ca izvoare de particulară importanță — motiv pentru care le-am și luat, de bază, în toate cercetările mele cu privire la anumite evenimente și episoade politice din timpul domniei lui Cuza-Vodă, așa dar și la aceea pe care am onoarea a o rosti astăzi în fața Domniilor-Voastre. Prin aceasta nu vreau să zic că rapoartele Consulilor celorlalte Puteri nu au și ele o însemnată valoare informativă și documentară. Din nefericire însă depozitele de unde ar fi putut fi copiate nu ne-au fost, în cei 6—7 ani din urmă, și nu ne sunt nici astăzi încă, deschise.



## 3.

Să vedem așa dar cum e înfățișată în aceste rapoarte reforma agrară dela 1864 menită a schimba structura și aspectul social și politic al României moderne? Ele, rapoartele de care vorbesc, ne dau, în primul rând, informațiuni precise, complete și prompte asupra actelor de guvern și evenimentelor politice în legătură și ca urmare a loviturii de Stat dela 2/14 Mai 1864.

Tot ce s'a petrecut în viața de Stat și în cea politică a țării, dela prezentarea proiectului de lege rurală în Adunarea legislativă (Aprilie) până la promulgarea lui (August) și, după aceea, până la întrunirea Adunării legislative aleasă pe baza noului regim electoral plebiscitar, este înregistrat în aceste rapoarte <sup>16</sup>.

Prorogarea Adunării până la 2/14 Mai, — programul, limitat, al acestei sesiuni parlamentare extraordinare — conflictul constituțional dintre puterea legislativă (Adunare) și cea executivă (Guvern), — disolvarea Adunării prin actul de autoritate al Domnului, — proclamațiile acestuia către țară și armată și ale Guvernului către autoritățile constituite ale Statului, — enunțarea marilor reforme: Statutul desvoltător Convenției dela 1858 și noul regim electoral, — modul cum s'a organizat și a decurs plebiscitul pentru aprobarea acestor reforme, — proclamarea rezultatului consultării populare, — călătoria Domnului la Constantinopol, — aprobarea reformelor de către Curtea suzerană și reprezentanții marilor Puteri, — succesul lui Cuza-Vodă și întoarcerea lui cu deplină izbândă acasă, — sporirea autorității și prestigiului său personal și acel al Guvernului pentru succesul obținut pe lângă Poarta Otomană, — instituirea Consiliului de Stat pentru întocmirea nouălor legiuri ale țării, — promulgarea legii rurale a lui Mihail Kogălniceanu și aplicarea ei, — pregătirea alegerilor pe baza noiei legi electorale și rezultatul lor, — convocarea și deschiderea Adunării legislative și a Corpului ponderator (Senatul).

Toate aceste acte de Stat și evenimente politice sunt înregistrate și prezentate în rapoartele Consulilor austriaci din București și Iași către Guvernul imperial din Viena, așa cum am spus, adevărat în știri și date precise, complete și prompte, din care acest Guvern să poată cunoaște adevărata și reala situație politică din Principatele Române.

E surprinzător chiar până unde merg, în aceste rapoarte, amănuntul și precizia informației și cu câtă pătrundere și discernământ se deosebește și alege, esențialul de accesoriu. La fel seriozitatea și obiectivitatea comentariilor. Așa bunăoară, ședința Adunării legislative din 2/14 Mai e relatată în chipul cel mai fidel, cu amănuntele și incidentele pe care le găsim în procesul-verbal — publicat ulterior — al Biroului Adunării și în ziarele oficiale ale timpului<sup>17</sup>. Căci altele nu mai existau, toate ale opoziției fiind, după practica dictaturilor, suspendate sau suprimate<sup>18</sup>. Modul cum, apoi, a fost organizat plebiscitul și cum s'a efectuat el, cu mijloacele de presiune și conrupere bine cunoscute țărilor și popoarelor fără nivelul moral și cultural necesar unor atari referendum-uri populare, sunt expuse în rapoartele foarte amănunțite ale Staroștilor austriaci din Botoșani, Bârlad și Galați, către șeful lor ierarhic, Consulului general din Iași<sup>19</sup>.

Amestecul și presiunea administrativă au fost așa de mari la Botoșani că până și marii proprietari fură nevoiți — la intervenția faimosului curtezan Pisoschi — să voteze reformele revoluționare ale lui Cuza-Vodă. Numai un ofițer de jandarmi și un magistrat au avut curajul să voteze contra, ambii fiind siliți, însă, în urmă, sub amenințarea de a fi excluși din tagmele respective, să-și retragă votul<sup>20</sup>. Și la Galați proprietarii au fost nevoiți, de presiunea populară, să voteze reformele<sup>21</sup>. Tot din aceste rapoarte aflăm — ca parte anecdotică — de procesul intentat de un comerciant din București unui expeditor din Galați pentru că nu i s'ar fi trimis marfa în termenul fixat prin contract. Motivul întârzierii, după arătarea inculpatului: căruțașul cu marfa fusese oprit și silit, în drumul său spre București, în toate satele prin care trecuse — 17 la număr — să voteze<sup>22</sup>.

## 4.

În al doilea rând, rapoartele austriace relevă nemulțumirea proprietarilor — a « Boierilor », cum sunt consecvent numiți ei chiar și în aceste rapoarte — pentru exproprierea, pe cale extralegală a bunurilor lor agricole, dar și pasivitatea, neputința lor de a reacționa. Căci, înafară de încercări neizbutite de a interesa pe reprezentanții din București și Iași ai Puterilor protectoare pentru cauza lor<sup>23</sup>, de memorii, fără rezultat, înaintate Guvernului francez, pe care-l priveau însă ca complice al acțiunii lui Cuza-Vodă<sup>24</sup>, de timide reuniuni, în cercuri foarte restrânse, de protest împotriva legii rurale<sup>25</sup> și de o călătorie a Principelui Alex. Moruzi dela Galați, la Viena, spre a vedea dacă Guvernul austriac n'ar fi dispus să susțină cauza proprietarilor deposedați, care, în caz că ar fi abandonați, spune Ștăroștele austriac din portul dunărean, s'ar vedea nevoiți să caute o împăcare cu Domnul, supunându-i-se, — ei nu mai putură face nimic altceva pentru salvarea situației lor<sup>26</sup>. În tot cazul rapoartele noastre nu ne mai dau, în aceste privințe, nicio altă informație. Trebuie deci — cum spun ele — să se rezigneze și să accepte reforma agrară, așa cum fusese întocmită prin lege și cum se aplica pe teren.

Cauza acestei neputințe, pasivități, a proprietarilor era intimidarea lor. Căci țara întreagă, respectiv toate clasele și categoriile sociale și profesionale — clerul, armata, funcționăria, negustorimea și, bine înțeles țărănimea — erau pentru reformă și contra lor<sup>27</sup>. Autoritatea și prestigiul Domnului și Guvernului său crescuseră apoi foarte mult pe urma împrejurării că înfăptuiseră lovitura de Stat și proclamaseră reformele considerate revoluționare, fără ca Poarta Otomană, în calitatea ei de suzerană, și Puterile protectoare să le fi putut împiedeca<sup>28</sup>. Mai mult. Puse în fața faptului împlinit, ele ratificară aceste reforme, care, prin efectul lor, aveau să compromită, să distrugă chiar, nu numai poziția materială, ci și egemonia politică a Oligarhiei proprietare, boierești.

În fața unei astfel de situații și a unor atari perspective, e de sine înțeles că starea de spirit a Boierimii nu putea fi decât descurajantă și timorată. Așa se explică de ce ea n'a

luptat la alegerile pentru Adunarea legislativă pe temeiul noului regim electoral plebiscitar, — regim mult mai larg și mai democratic decât acel al Convenției dela 1858, cu 1700 alegători censitari în Moldova și 2500 în Țara-Românească (Muntenia)<sup>29</sup>. Căci, având la bază sufragiul universal (exprimat, e drept, indirect, prin delegați) și o procedură de alegeri prin care se puteau influența rezultatele, — legea electorală a lui Cuza-Vodă nu le mai garanta și asigura, proprietarilor, majoritățile parlamentare pe care le avuseseră permanent în Adunările legislative de până atunci și cu care respinseseră, consecvent, reforma agrară<sup>30</sup>.

Așa se face că mai toți candidații Guvernului au fost aleși — după cum atestă rapoartele austriace — fără contra-candidați. Numiți, nu aleși, zic aceste rapoarte, prezentând acele alegeri ca un simulacru, o adevărată parodie. De altminteri, cu excepția câtorva devotați personali ai Domnului sau rude apropiate ale sale, fură aleși numai oameni noi, cu totul obscuri<sup>31</sup>. *A l e x. D. X e n o p o l* face, în opera sa *Domnia lui Cuza-Vodă*, o sugestivă paralelă între numele, mai toate de rezonanță istorică, ale membrilor fostelor-Adunări și numele, absolut necunoscute, ale celor aleși în toamna anului 1864, în noua Adunare legislativă, ca să scoată în evidență inferioritatea, sub toate raporturile, a celor din urmă. « Fizionomia noiei Adunări, scrie el, este cu totul stranie, dacă o asemănăm cu cea de mai înainte. Numele mari au dispărut, spre a face loc unor oameni care niciodată nu s'ar fi putut întâlni cu deputații sub vechea lege electorală »<sup>32</sup>.

Și citează: Toma Furduescu, Diicu Erbaciu, Stan Teodorescu, Vasile Niculescu, Neculai Gazanacli, Toader Bordașu, Ioan Anus, Coman Chițoiu, Const. Zătoreanu, Ion Zoiade, Tănase Popescu, Dim. Rădulescu, Dim. Frumușanu. Apoi: Crăciun, Cozmescu, Bilciurescu, Caramanlău, Depărățianu, Baci, Poplica, Trandafir, Simigiu, Moraitu, Nanaescu, Paraschiv, Droc, Zugrăvescu, Ipceanu, Rufu, Sâmboteanu, Roșca, Titorov, Iliescu, Crăsnaru, Băzășanu, Roibu, Gaiță, etc., adăugând: « niciun singur membru al fostei opoziții nu fusese ales. Era o săritură ne mai pomenită. Dela clasa privilegiată, organul legiferării trecuse deodată la acele care până atunci

suferise numai măsurile, fără a desbata niciuna din ele. Lovitura dată clasei boierești era o lovitură de moarte »<sup>33</sup>.

Același lucru reiese și din rapoartele austriace, fără, bine înțeles, ca ele să-l comenteze așa de liber ca ilustrul nostru istoric, dar constatând, ca și dânsul, completa lipsă de independență politică a noilor aleși, docili și servili cu toții Domnului și Guvernului său, care, ca sub orice regim de dictatură, înțelegeau să-și pună și să aibă Parlamentul la dispoziție, ca un simplu organ de înregistrare al legilor, alcătuite, în cazul nostru, de Consiliul de Stat, după dorința Domnului și interesele Guvernului.

Iată ce raportează, în această privință, Consulul general din București Ministrului său la Viena, Contelui Mensdorf: după cum Adunarea legiuitoare este compusă din oameni complet supuși regimului, cu totul necunoscuți și fără niciun trecut politic, la fel Senatul — Corpul ponderator cum i se zicea atunci — e format din elemente analoage. Senatorii numiți de Principe ca și cei aleși de Consiliile generale județene sunt personalități asupra cărora nu poate plana nici umbră de veleități opoziționiste<sup>34</sup>. Iar Haas, Consulul general din Iași, raporta aceluiași, cu privire la alegerile din Moldova: Alegerea consiliilor județene au reușit cu totul în favoarea Guvernului, fiind aleși fie oameni ce stau în fruntea Guvernului, fie personalități prietene regimului, fie rude ale Domnului. Și el citează pe cei mai de seamă, dând pentru fiecare și câteva informații personale: Principele Nicolae Suțu, Nicolae Mavrocordat, Nicolae Bălănescu, Mihail Kogălniceanu, Vasile Alecsandri și Vasile Romalo (cumnat al Domnului)<sup>35</sup>.

Dar obediența politică a noilor aleși în Adunarea legislativă nu s'a manifestat numai față de Guvernul care le-a dat ființă, ci și față de cel următor, Guvernul provizoriu, constituit după răsturnarea lui Cuza-Vodă. Căci nimeni din această Adunare n'a avut un cuvânt de spus în favoarea sa la 11 Februarie 1866 și cu toții, în unanimitate — ierte-mi-se tautologia — au votat alegerea, în locu-i, a Contelui Filip de Flandra. Faptul caracterizează mai bine ca orice criza politică și morală ce se produsese în vieța de Stat a României prin scurtul episod dic-

tatorial al Domnitorului Unirii, criză, căreia, din norocire, i se puse curând capăt, prin reîndrumarea țării pe ogașele vieții sale constituționale . . .

\*

A fost necesar, cred, Domnilor Colegi, să insist puțin asupra acestei chestiuni, de care rapoartele noastre se ocupă de aproape, pentru două motive. Întâiul, să se vadă cum îndârjita și irezonabila rezistență a Boierimii proprietare împotriva unei reforme agrare mai drepte și mai generoase pentru săteni a avut de urmare, nu numai impunerea reformei pe cale extra-legală, revoluționară, ci, în același timp, și pierderea situației privilegiate, egemoniei politice, pe care această Boierime o avusese până atunci în conducerea țării. Al doilea, să se vadă că rezultatul scontat de Austria pe urma reformei agrare favorabile țărănimii — așa cum o cerea ea — era deplin întemeiat și că scopul pe care-l urmărea Viena complet ajuns: Boierimea, în care Monarhia vecină vedea pe agenții primejdioși ai iredentismului valah, era acum la pământ, fără ca însă țărănimea, a cărei simpatie o urmărea, să fi fost câștigată de partea sa. Dimpotrivă. Din rândurile acestei țărănime vor porni generațiile de luptători ce vor continua și duce la izbândă idealul național de care erau călăuziți conducătorii țării din epoca Unirii — Boierii a căror desființare politică o dorea Austria.

5.

În al treilea rând, rapoartele cercetate cuprind observații juste și critici obiective asupra anumitor dispoziții ale legii. Așa ele observă că legea dispune ca  $\frac{2}{3}$  din moșiile particulare să fie cedate sătenilor, în întinderi variind după posibilitatea lor de a le lucra — cu 4 boi, cu 2 boi și numai cu brațele (pălmași). Ea nu prevedea însă nimic cu privire la calitatea pământului cedat, astfel că cel mai bun putea fi reținut de proprietar, iar cele mai puțin productive date sătenilor sau dimpotrivă <sup>36</sup>. Aceasta a și fost cauza pentru care nu s'au

putut face aranjamente directe între proprietari și cultivatori și pentru care mai pretutindenți atribuirea ogoarelor a trebuit să fie făcută prin mijlocirea autorităților. Și tot aceasta cauza care a întârziat executarea împrumuturilor și deci a lucrărilor de cultură a pământului, cum foarte natural conchid rapoartele noastre <sup>37</sup>.

La fel ce privește prețul pământului expropriat. Legea prevedea unul și același preț de 4 ducați și câteva parale pe ha — fie că era mai aproape sau mai departe ori chiar izolat de sat, fie că era pământ propriu pentru cultură sau numai pentru pășune ori chiar neproductiv <sup>38</sup>. Sub acest raport, al prețului, de sine înțeles că valoarea reală a pământurilor expropriate putea fi echivalată, în sus sau în jos, pe o scară destul de întinsă, fiind regiuni în care valoarea unui ha se ridica până la 20 ducați, iar altele în care această valoare se cobora până la 1 ducat. În cele dintâi proprietarii aveau să fie păgubiți, în cele din urmă sătenii <sup>39</sup>. Evident că și această chestiune — prin nelămurire și neprecizare — a trebuit să dea loc nu numai la multe litigii, dar și la mari nemulțumiri.

Vin apoi critice de ordin general, la fel de întemeiate. Părțile de moșii rămase proprietarilor — teoretic a treia parte — nu vor mai putea fi lucrate în condițiunile de mai înainte, din cauza lipsei de brațe pentru învoieli în natură, întru cât sătenii vor fi absorbiți cu propriile lor lucrări <sup>40</sup>. Iar credite pentru exploatare în regie, cu plată, nu se vor găsi ușor. Ce privește pe săteni, ei nu vor avea inventarul necesar lucrării pământului obținut și nici mijloace pentru procurarea acestui inventar. Mai mult — după agenții austriaci — ei nu sunt încă pregătiți, capabili, de o cultură mai rațională și mai productivă <sup>41</sup>. De aci reducerea întinderii pământului cultivat și deci o scădere — cantitativă și calitativă — a producției lor, ceea ce va aduce pe de o parte o scumpire a produselor agricole, iar pe de alta o scădere a exportului de cereale și deci a devizelor — cum zicem azi — necesare importului, cu un cuvânt o pauperizare, evident trecătoare, a ambelor clase, proprietari și săteni <sup>42</sup>.

Acestea și altele mai mărunte erau observații juste și critice obiective, pe care autorii lor le făceau, cum am zis, principiar, teoretic, pentru informațiunea Guvernului dela Viena. Altele erau chestiunile ce interesau direct și concret Austria și pe supușii ei în legătură cu reforma agrară română. Cea mai importantă, după cum reiese din rapoartele noastre, era chestiunea hipotecilor ce grevau moșiile expropriate. Căci prin legea rurală aceste ipoteci urmau a se plăti cu obligații de Stat, acordate proprietarilor, drept despăgubire, cu o dobândă de 5% și conversibile după 20 de ani. Lăsând la o parte convingerea că obligațiile acestea nu vor fi primite pe piețele străine, din pricina lipsei de credit a Principatelor și că, în tot cazul, vor fi expuse fluctuațiilor de curs, creditorii hipotecari obișteau: că hipotecile lor apasă pe întreaga proprietate a debitorilor, câtă vreme aceștia mai posedau numai o treime din ele; că dobânda obligațiilor era de 5%, câtă vreme cea a hipotecilor de 10% legal; că cele dintâi nu se puteau lichida decât după 20 de ani, câtă vreme cele din urmă aveau termene mult mai scurte<sup>43</sup>. Și cum cei mai mulți dintre creditorii hipotecari erau supuși străini, în deosebi supuși austriaci, — ei cerură intervenția Consulilor generali pentru apărarea drepturilor și intereselor lor.

Rezultatul fu o declarație, un comunicat al Guvernului că articolul respectiv din lege nu are, nici prin sens, nici prin formă, gravitatea ce i se atribue și că creditorii hipotecari urmează să rămână, până la achitarea creanțelor lor, în proprietatea hipotecilor, iar debitorii respectivi trebuie să le predea obligații primite ca despăgubire până la acoperirea cuantumului datoriei. Explicația nu putea, evident, mulțumi, satisface. Chestiunea rămase în litigiu, până se ajunse, în cele din urmă, la dobânda legală de 10% și la plata obligațiilor în 15 anuități<sup>44</sup>.

A doua chestiune pe care rapoartele noastre o semnaleză Guvernului dela Viena, socotind-o de mare interes pentru viața economică a Imperiului, este cea a consecințelor defavorabile pe care reforma agrară le va avea asupra exportului austriac în Principate. Căci, țări agricole, cu slabe începuturi de industrie proprie, ele importau cea mai mare parte a fabri-



catelor industriale — rapoartele spun: mai bine de jumătate din importul total al țării — din Austria, cumpărătorii, achizitorii acestor fabricate fiind în deosebi proprietari funciari. Dar reducerea veniturilor acestora, pe urma expropriării moșiilor lor, aducea cu sine, fatal, o scădere a desfacerii produselor industriale austriace, ceea ce pentru neguțătorii acestor produse și din o parte și din alta constituia o însemnată pagubă <sup>45</sup>.

Căci, observă foarte just aceleași rapoarte, țăranii, sătenii, în stăpânirea cărora au intrat  $2/3$  din marea proprietate, nu aveau trebuință de fabricatele importate dinafară, ca unii ce utilizau produsele primitivei lor industrii casnice, chiar și pentru uneltele agricole de care aveau trebuință și trăiau pe baza unui standard de vieță infim de redus. De altfel nici situația materială a acestora, cu toată împrăștierea la care fuseseră părtași, nu era nădejde a se îmbunătăți curând, observe agenții austriaci. Cu un cuvânt perspective destul de neliniștitoare pentru cei chemați să susțină și să apere interesele economice ale Austriei și supușilor ei, atât din Principate și cât și de acasă — din Monarhie <sup>46</sup>.

## 6.

Acestea sunt singurele chestiuni ce priveau direct și de aproape interese reale ale Austriei în legătură cu legea rurală dela 1864. Tot ceea ce Consulii ei generali din Iași și București mai dau în rapoartele lor în această privință sunt, cum am văzut, relațiuni pe care le datorau Guvernului dela Viena pentru o cât mai bună și mai veridică cunoaștere a situațiunii din Principate. Ele nu sunt nici în favoarea proprietarilor și nici în acea a sătenilor, ci se mențin într'un cadru de strictă și obiectivă informațiune. Aceasta pentru că reforma agrară română era pentru Austria o problemă socială la fel cu acele pe care ea însăși le rezolvise în provinciile sale orientale — Galiția, Transilvania și Ungaria — și prin care se urmărea desființarea regimului feudal agrar din aceste regiuni, prin liberarea de șerbie, de iobăgie, a sătenilor și prin împrăștierea lor pe pământurile muncite de veacuri ale foștilor

stăpâni. Mai mult decât atât — o reformă reclamată de spiritul liberal și progresist al vremii, ce pătrunsese până și în autocratica-și despotica Rusie și a cărei înfăptuire în țările unde se mai impunea era în sarcina Guvernelor respective.

Intru cât deci în Principatele noastre, ea se realizase în același spirit și potrivit dezideratului formulat de Puterile protectoare prin Convenția dela 1858, adecă cu totul în favoarea țărănimii, Austria, care, în chestiunea loviturii de Stat purtase, se știe, o acerbă acțiune diplomatică împotriva lui Cuza-Vodă, acțiune, care, două luni de zile ținu sub presiune Cancelariile europene, — Austria aceasta, față de legea rurală dela 1864, avu, trebuie s'o recunoaștem și s'o mărturisim fără înconjur, o atitudine mai mult decât corectă, lăsând Guvernului român toată libertatea și răspunderea întocmirii și aplicării ei și neintervenind, prin reprezentanții săi din București și Iași, decât pentru interese justificate ale sale proprii. Ba, se pare chiar a fi fost satisfăcută, atât de spiritul cât și de efectele reformei. Căci iată ce scria Internunțul austriac dela Constantinopol, Baronul Prokesch-Osten, Ministrului său la Viena, Contelui Rechberg, la 12 Septembrie (31 August st. v.) — două săptămâni după ce legea rurală dela 1864 fusese promulgată:

Două dispozițiuni legislative luate în Principatele-Unite vor schimba întreaga organizațiune socială a acestor provincii: Legea rurală (publicată la 26 August) și decretul (dela 1 Septembrie) care acordă străinilor aparținând oricărei confesiuni creștine dreptul de a poseda imobile. Prin legea rurală, claca, dijma și toate servituțile gratuite se desființează (dispar). În schimbul unei răscumpărări regulate și asigurate prin Guvern, plătibile în 15 anuități, cu dobânda legală de 10%, fiecare țaran va deveni proprietar. Va rezulta de aci o dezvoltare considerabilă a resurselor agricole ale țării. Clasa foștilor proprietari — lovită și prin desființarea monopolurilor — va pierde o mare parte din influența ei (politică). Guvernul va câștiga deci îndoit în consolidare: pe de o parte prin ameliorarea evidentă a clasei agricole (țăărănești), iar pe de alta prin slăbirea importanței și mijloacelor clasei boierești <sup>47</sup>.

Apoi adaugă: Poarta aprobă aceste dispozițiuni legislative pe care le consideră ca fiind de competența autonomiei administrative a țării. În ochii săi, focarul agitațiilor subversive îl constituie Boierimea, iar devoltarea materială a provinciei ca și consolidarea Guvernului îi apar ca garanții contra acestor agitații. La fel priveau chestiunea și celelalte Puteri, chiar și acele care, ca Marea Britanie, nu aprobă în principiu reforma, considerând-o ca o spoliere a Boierimii <sup>48</sup>.

Așa se face că greutățile în aplicarea legii rurale, nu cele tehnice, ci cele politice, nu venită din afară, dela străini, ci dinlăuntru, dela rivalii personali ai lui Kogălniceanu, care se găseau în rândurile favoriților, curtizanilor Domnului și în deosebi dela acela care ținea să-i ia locul și care în cele din urmă i-l și luă, dela Nic. Kretzulescu. Într'o comunicare mai veche, *Omula dela 2 Mai — învinsul dela 11 Februarie* <sup>49</sup>, m'am ocupat în mod mai larg de această acțiune a camarilei lui Alexandru Ioan I împotriva marelui său Sfetnic, iar într'un articol publicat în « Arhiva Românească »: *In chestiunea disgrățierii lui Mihail Kogălniceanu de către Cuză-Vodă* <sup>50</sup>, am tratat special cazul lui Kretzulescu « a cărui casă — se plângea Kogălniceanu Domnului — devenise centru de tânguire a proprietarilor, pe care-i încuraja, făgăduindu-le îndreptare », adică modificarea legii.

Un ecou al acestei lupte oculte împotriva Primului-ministru de atunci, pe chestiunea reformei agrare se afla și într'un raport al Baronului Eder către Conte Rehbberg din 14 Iulie (așa dar înainte de promulgarea legii) și în care se spune, cu privire la viitoarea Adunare legislativă ce urma a fi aleasă pe baza noului regim electoral, că acestei Adunări i se va da un alt Minister, probabil al d-lui Kretzulescu, în care caz proiectul de lege rurală va suna cu totul altfel, deoarece părerile d-lui Kretzulescu privitor la această problemă sunt cu totul deosebite de ale d-lui Kogălniceanu <sup>51</sup>.

Dar energia și voința fermă a lui Mihail Kogălniceanu de a duce reforma agrară până la capăt, învinse toate greutățile ce i se puneau în cale. Căci iată ce mai raporta în această privință Eder lui Rehbberg: Observând d-lui Kogălniceanu că Guvernul procedase cu prea multă asprime și într'o oarecare

măsură chiar fără menajament, dânsul mi-a spus că aceste sunt condițiile existenței înseși a Guvernului său. El nu are voie să rămână la jumătatea drumului. Orice slăbiciune din parte-i ar stimula la reacțiune pe adversari și ar pune în joc, în primejdie, opera înfăptuită <sup>52</sup>.

Și într'adevăr, Kogălniceanu n'a rămas la drumul jumătate în ceea ce privește aplicarea legii rurale.

Căci — după ce conflictul cu Poarta otomană și Puterile garante pe chestiunea loviturii de Stat fusese aplanat — lucrările pentru aplicarea legii se îndepliniră, în mod așa de satisfăcător, încât un sfert de veac în urmă, autorul și realizatorul legii, putea spune în această incintă, cu legitimă mândrie, în memorabila sa cuvântare, rostită la jubileul de 25 de ani ai Academiei Române:

« Aplicarea legii rurale a dat loc pe alocurea și mai ales în Țara-Românească la dureroase nedreptăți. Și cu toate acestea, pe toată întinderea României, o singură strigare de nemulțumire n'a izbucnit din gura țăranilor, un singur braț nu s'a ridicat pentru silnice fapte sau răsbunări. În Austria și Rusia aplicarea legii rurale a dat loc la mii de acte de crude represalii. Mii de case ale proprietarilor au fost date pradă flacărilor, și sute de proprietari au căzut victime ale topoarelor țăranilor, transformați în fiare sălbatice. În România liniște perfectă: Intr'o sărbătoare, aplicarea legii emancipatrice s'a făcut, fără a prefăce în cenușă o singură casă din ale foștilor stăpâni, fără să se smulgă un singur fir de păr din al marilor proprietari » <sup>53</sup>.



## 7.

Dar dacă pentru Austria și pentru celelalte Puteri reforma agrară din Principate era o chestiune socială absolut necesară a fi fost rezolvită, pentru noul Stat român în formațiune era mai mult decât atâta: o chestiune politică de un inexorabil interes național. Căci nu se poate întemeia un Stat, o națiune, spunea atunci Mihail Kogălniceanu, cu două mii de boieri, adecă de mari proprietari și nici să se asigure dezvoltarea lui

firească și trainică — adăugăm noi — cu o țărănime de câteva milioane de clăcași iloți și cu o economie națională, în cea mai de seamă sursă a ei de producțiune, agricultura, întemeiată pe robotă.

Din nefericire acest înalt comandament național n'a fost înțeles de marii proprietari, cum n'a fost pe deplin înțeles nici celălalt — de ordin social. Stând deci pe baza dreptului sfânt de proprietate și a intangibilității acestui drept, — ei se opuseră dela început până la sfârșit, mai întâi prin autoritarul și temutul lor exponent, nereficitul Barbu Catargiu, apoi prin ceilalți conducători ai lor, cu nesdruncinată îndârjire, reformei agrare cerute de spiritele liberale și progresiste ale țării, în fruntea cărora era Mihail Kogălniceanu.

Neputând fi așa dar rezolvită pe cale normală, prin Adunarea legislativă, reforma fu impusă prin forța majoră, prin lovitura de Stat, peste capetele și împotriva voinței proprietarilor. Rezultatul fu, cum am văzut, că, înafară de cele  $\frac{2}{3}$  din proprietățile lor, pe care au trebuit să le cedeze sătenilor, ei pierdură și situațiunea politică dominantă pe care o aveau în conducerea afacerilor publice ale țării. Pe lângă aceasta, din punct de vedere moral, se puseră, cel puțin pentru moment, alături de interesele naționale și numai prefacerile ulterioare în viața socială și politică a Statului reparară greșeala lor.

\*

Dar, Domnilor Colegi, învățămintele istoriei nu sunt neocotite de cei ce le cunosc și vor să le cunoască. Constatăm aceasta cincizeci de ani mai târziu, când o nouă reformă agrară s'a impus Statului român și când ea s'a făcut, nu contra, ci cu concursul proprietarilor și pe calea normală, constituțională, a Parlamentului — a unui Parlament alcătuit în mare parte din proprietari funciari și ales pe baza votului censitar. Aci zace înțelepciunea politică și necontestatul merit al celui ce a prezidat aceasta a doua mare reformă agrară a României, al lui Ion I. C. Brătianu.

## NOTE

1. *Analele Academiei Române*, Mem. Sect. Ist., ser. III, t. XXVIII, mem. 5.
2. Actele acestor tratative la D. A. Sturzdza, D. C. Sturzdza și Ghena die Petrescu, *Acte și Documente relative la Renașterea României*, vol. II (București 1889), 615 și urm.
3. Se cunosc, până acum, din aceste instrucțiuni, numai acele ale delegatului Moldovei, C. Negri: *Observațiuni relativ la obligațiile reciproce ale proprietarilor și cultivatorilor Moldovei*. Meritul de a fi dat de ele — nefiind încă publicate — revine aceluia pasionat și neobosit cercetător care a fost G. h. Bogdan-Duică. Cf. Marcel Émerit, *Les paysans roumains depuis le traité d'Andrinople jusqu'à la libération des terres* (1829—1864), Paris 1937, 338—339.
4. *Acte și Documente relative la Renașterea României*, II, 627: « Sublima Poartă se va înțelege pe calea cea mai amicală cu Puterile contractante, fie pentru a menține legislația în vigoare în aceste Principate, fie pentru modificările ce urmează a-i aduce. În acest scop va consulta dorința țării și va consemna într'un hațișerif solemn toate dispozițiunile relative la drepturile și instrucțiunile ziselor Principate ».
5. Actele acestor conferențe, în *Acte și Documente*, II, 917 și urm.
6. *Ibidem*, II, 925—938, iar aprecierile lui Thouvenel, 922.
7. *Ibidem*, II, 938—942.
8. *Ibidem*, II, 945—948, iar aprecierile lui Thouvenel, 923—924.
9. *Ibidem*, II, 942—945, iar aprecierile lui Thouvenel, 923.
10. *Ibidem*, II, 945—948.
11. *Ibidem*, II, 947 și 919.
12. Paris 1856, 118 nota (retipărită și în *Acte și Legiuiri privitoare la chestia țărănească*, seria I, vol. IV, 223—238).
13. Publicate în anexele acestui memoriu, după copiile ce mi-au fost procurate de d-l M. Auner. S'au tipărit, firește, numai acele în directă legătură cu subiectul nostru, eliminându-se și din acestea pasajele privitoare la alte chestiuni.
14. *The making of Roumania, study of an international problem*, 1856—1866, Oxford-London, 1932. Am utilizat traducerea românească, făcută de Alice L. Bădescu, cu o prefață de Gen. R. R. o s e t t i: *Cum s'a înfăptuit România*, București, 1944.
15. Anexe. N-rul 33. Eder către Rechberg (27 Septembrie).
16. Mai toate documentele publicate în Anexe.
17. Anexe. N-rul 12. Montlong către Rechberg (15 Noembrie).
18. Anexe. N-rul 35. Eder către Mensdorf (5 Noembrie).
19. Anexe. N-rul 20. starostele austriac din Botoșani (Ludwig Udritzki) către consulul general din Iași (27 Mai); N-rul 25. Haas către Rechberg (4 Iunie); N-rele 18 și 23. Von Kremer, Starostele austriac din Galați către Rechberg (25 Mai și 1 Iunie).
20. Anexe. N-rul 20, citat în nota precedentă.
21. Anexe. N-rele 18 și 23, citate în nota 19.
22. Anexe. N-rul 19. Montlong către Rechberg (27 Mai).
23. Anexe. N-rul 1. Eder către Rechberg (8 Aprilie).
24. A l e x. L a p e d a t u, *Austria și lovitura de Stat dela 2/14 Mai 1864*, I. c., 93 (Montlong către Rechberg: 17 Mai).
25. Anexe. N-rul 18. Kremer către Rechberg (25 Mai).
26. Anexe. N-rul 23. Același către Același (1 Iunie).

27. Doc. citat la nota precedentă.
28. *Idem*.
29. Alex. Lapedatu, *Vieața politică a Principatelor-Unite sub Alexandru Ioan Cuza* (1859—1866), București 1932, 6.
30. *Idem, ibidem*, 22.
31. Anexe. N-rele 37, 38 și 39. Eder și Haas către Mensdorf (18 Noemvrie și 12 și 24 Decemvrie).
32. A. D. Xenopol, *Domnia lui Cuza-Vodă*, vol. II (Iași 1903), 6—7.
33. *Idem, ibidem*.
34. Anexe. N-rul 38. Eder către Mensdorf (12 Decemvrie). Cf. și N-rul 36. Același către Același (15 Noemvrie).
35. Anexe. N-rul 37. Haas către Mensdorf (18 Noemvrie).
36. Anexe. N-rul 31. Eder către Rechberg (29 August).
37. Anexe. N-rul 35. Eder către Mensdorf (5 Noemvrie).
38. Anexe. N-rul 34. Eder către Rechberg (4 Octomvrie).
39. *Ibidem*.
40. Anexe. N-rul 14. Haas către Rechberg (18 Mai).
41. Anexc. N-rul 33. Eder către Rechberg (27 Septemvrie).
42. Documentele citate în notele precedente (40 și 41).
43. Anexe. N-rul 2. Haas către Rechberg (11 Aprilie) și N-rul 32. Eder către Rechberg (9 Septemvrie)
44. Doc. dela nota precedentă.
45. Anexe. N-rul 33. Eder către Rechberg (27 Septemvrie).
46. Doc. dela nota precedentă.
47. Alex. Lapedatu, *Austria și lovitura de Stat dela 2/14 Mai 1864*, l. c., 141.
48. Paul Henry, *L'abdication du Prince Cuza*. Paris 1930, 122. Raportul lui Ion Alecsandri despre întreținerea sa cu Lord Russell și Lord Palmerston.
49. *Analele Academiei Române*, Mem. Secț. Ist., seria III, t. XXV, mem. 5.
50. Tom. IX, p. I (București 1943) și separat.
51. Anexe. N-rul 26. Eder către Rechberg (11 Iulie).
52. Anexe. N-rul 30. Eder către Rechberg (20 August).
53. *Desrobirea Țiganilor, oborirea pronomiilor și privilegiilor — Emanciparea țeramlor*, în *An. Acad. Rom.*, seria II, t. XIII, Desbateri 299.

## ANEXE

RAPOARTE ȘI TELEGRAME ÎN LEGĂTURĂ CU REFORMA AGRARĂ (LEGEA AGRARĂ) DELA 1864 ALE CONSULILOR GENERALI AUSTRIACI DIN BUCUREȘTI (BARONUL CAROL EDER ȘI LOȚIITORUL SĂU MONTLONG) ȘI SAȘI (FĚRDINAND HAAS) ȘI ALE STAROȘTILOR AUSTRIACI DIN BOTOȘANI (LUDWIG UDRITSKI) ȘI GALAȚI (VON KREMER) CĂTRĂ MINISTRUL AFACERILOR STRĂINE AL AUSTRIEI (CONTELE RECHBERG ȘI, ÎN URMĂ, CONTELE MENSENDORFF-POUILLY)





*Eder cătră Reichberg**Bucarest, 8. April 1864.*

Die Regierung hat einen Gesetzentwurf vor die Versammlung gebracht, welcher die Regelung der bäuerlichen Verhältnisse zum Gegenstande hat, nämlich Aufhebung der Frohne und Entschädigung der Grundbesitzer für die an die Bauern abzutretenden Grundstücke.

Diese Gesetzesvorlage hat grosse Aufregung unter den Grundbesitzern hervorgerufen, welche die Fortdauer der heute bestehenden Verhältnisse wünschen und in der Verwirklichung der Absichten der Regierung eine Beraubung der besitzenden Klassen erblicken.

Der Gesetzentwurf ist jedoch noch nicht Gesetz, er ist nur ein Gesetzesvorschlag, über den sich die Versammlung auszusprechen haben wird. Es steht der Versammlung, die zum grössten Teil aus Grundbesitzern zusammengestellt ist, frei, diesen Vorschlag anzunehmen, ihn zu ändern oder ihn gänzlich zurückzuweisen.

Die ehemalige Bojarie, die heute den grossen Grundbesitz darstellt, ist gewohnt, an der Spitze der vorgeschrittensten Richtungen zu stehen, mit welchen die heute vorhandenen Beziehungen zwischen Bauern und Gutsherrn nicht im Einklang sind. Sie möchte, um nicht mit sich in Widerspruch zu treten und die angenommene Haltung ohne irgend welche Opfer zu bewahren, dass die Regierung diese Vorlage zurücknehme.

Man war beflissen, den Handelsstand zu beunruhigen und einigen Consuln irrthümliche Auffassungen über die Absichten der Regierung beizubringen, um diese zu bestimmen, die Lösung der Frage zu vertagen, sie gelegeneren Zeiten vorzubehalten.

Die Regierung hat ihrerseits den Absichten gänzlicher Befreiung des Bauernstandes die grösste Verbreitung gegeben, sie wurden zur Kenntniss aller Landgemeinden gebracht, man versichert, dass sie von den Seelsorgern in den Kirchen verkündet wurden.

Derartige Mittheilungen mussten einen bedeutenden Eindruck auf die Landbevölkerung äussern und eine Stimmung hervorrufen, welche es der Versammlung unmöglich machen wird, die Regierungsvorlage zurückzuweisen und das heute bestehende Frohnverhältniss ferner aufrecht zu erhalten.

2.

*Haas cãtrã Rechberg**Jassy, II. April 1864*

Mit Botschaft vom 14/26. März dieses Jahres hat Fürst Couza der moldauwalachischen gesetzgebenden Versammlung ein neues Ruralgesetz zur Beratung vorgelegt, das an die Stelle des von diesem Körper bereits früher beratenen bezüglichlichen Gesetzentwurfes, dem wegen nicht genügender Berücksichtigung der bäuerlichen Verhältnisse und Interessen die fürstliche Sanction verweigert ward, treten soll. Der zweite Absatz des Artikels 29 dieses neuen Rural-Gesetzprojectes bestimmt, dass die Grundbesitzer und Grundherren die Schulden, die auf ihren Gütern hypothekarisch lasten, mit den 5% igen Grundentlastungsobligationen, welche die Regierung zur Tilgung der Entschädigungsschuld emittieren wird, gänzlich tilgen können. Der Artikel 31 desselben Gesetzes bestimmt ferner, dass die Regierung diese Staatsschuldverschreibungen durch Annuitäten und jährliche Ziehungen längstens im Zeitraume von 20 Jahren einlösen wird.

Da durch diese Bestimmungen die Interessen der betreffenden Hypothekargläubiger bedeutend gefährdet würden, sofern mit Rücksicht auf die hierlands gesetzmässigen Zinsen pr. 10% der Zinsfuss der Grundentlastungsobligationen sich um die Hälfte geringer als der gesetzmässige beziffert und durch die Ziehungen die endgiltige Verfallszeit dieser Obligationen erst nach 20 Jahren vom Tage der Emission eintreten möchte, andererseits aber zu besorgen ist, dass diese Staatspapiere wegen des geringen Credits, den die Fürstentümer im Auslande haben, an den ausländischen Börsen nicht angenommen werden, und wenn diess auch der Fall sein sollte, sie den Schwankungen des Tags-Courses unterworfen wären, hat dieses Ruralgesetz vielseitige Reklamationen hervorgerufen, so dass die Regierung sich zuletzt bestimmt sah, im officiellen Wege durch ein Telegramm zu erklären, dass der zweite Absatz des Artikels 29 weder dem Wortlaute noch dem Sinne nach die Bedeutung hat, die man demselben geben will, indem nach wie vor die Guts-Hypothekargläubiger bis zur Tilgung des Schuldbetrages im Besitze ihrer Hypotheken bleiben, und dass wegen Entwertung dieser Hypotheken durch die Grundentlastung die betreffenden Schuldner ihren Gläubigern auch die Grundentlastungsobligationen bis zur Deckung des gesammten Schuldbetrages übergeben müssen.

Wie verlautet, sollen sich die Guts-Hypothekargläubiger mit dieser Erklärung nicht ganz zufrieden stellen, und es dürfte deshalb das oberwähnte Gesetzproject keine besondere Aussicht auf eine günstige Kammerabstimmung haben.

Mittlerweile hat die Regierung, die um jeden Preis den fraglichen Gesetzentwurf in der Kammer durchsetzen möchte, durch ihr Hauptorgan, den Ministerpräsidenten M. Cogolniceanu am 20. März d. J. ein Rundschreiben an sämtliche Kreispräfekte ergehen lassen, worin dieselben aufgefordert werden, die Propagandisten, welche auf den Dörfern wegen des nicht zu Stande kommenden Ruralgesetzes die Bauern gegen die Grundherrschaft und wegen Annahme des neuen Kalenders gegen die Regierung hetzen, aufzufangen und an die Gerichte zur Bestrafung einzuliefern.

Bei der Stellung, welche die Regierung in Bukarest in der Bauernemanzipationsfrage gegen die Bojaren einnimmt, und bei dem Umstande, dass man wegen der projektierten Landesbewaffnung die Bauern derzeit mit Waffen versieht, dürfte dieses Circular wohl nur den Zweck haben, die Grundherren einzuschüchtern, um sie zur Annahme des neuen Ruralgesetzes geneigter zu machen.

## 3.

*Telegrama Ministrului de Externe al României (Nic. Rosetti Bălănescu)  
cătră Agenția Principatelor-Unite din Paris*

*Bucarest, 27 Avril 1864.*

La chambre dans la séance du 13 avril a donné un vote de blâme au Ministère à propos de la question rurale. Le prince n'a pas accepté notre démission. Le gouvernement a présenté projet de loi électorale sur base à deux degrés. Chambre prorogée. Convoquée en session extraordinaire pour les deux mai, afin de voter les crédits nécessaires et la loi électorale d'après laquelle sera convoquée la future législative. Détails par courrier.

*Balanescu.*

## 4.

*Telegramă cătră Agenția Havas din Paris*

*Bucarest, 27 Avril 1864.*

Gouvernement présente projet loi électorale très libéral et ajourne Chambre, au 14 mai, Hier manifestation publique contre votre blâme. Aujourd'hui lecture message annonçant prorogation, accueilli par acclamations chaleureuses du public pour Prince. Son Altesse part demain Moldavie.

*Bernard.*

5.

*Telegramă către Berardi, Bruxelles**Bucarest, 27 Avril 1864.*

Public a accueilli avec enthousiasme message Couza lu aujourd'hui Chambre, présentant loi électorale avec suffrage universel premier degré et suprimant cens pour éligibilité. Hier manifestations contre Chambre au sujet de son vôte blâme. Chambre prorogée 14 mai.

*César.*

6.

*Telegramă către Ganesco, Francfort**Bucarest, 27 Avril 1864.*

Message princier présenté aujourd'hui projet loi électorale établissant suffrage universel au premier degré, déclarant tout citoyen éligible. Message ajourne Chambre au 14 mai. Cette communication accueillie par Chambre silencieusement et avec enthousiasme par public tribunes et foule réunie abords Chambre. Hier manifestations contre Chambre, aujourd'hui pour Prince.

*Ganesco.*

7.

*Telegrama Consulului general francez din București către Ministerul Afacerilor Streine din Paris**Bucarest, 27 Avril 1864.*

La loi électorale a été présentée et la Chambre prorogée au 2/14 mai et convoquée à cette époque en session extraordinaire pour discuter la nouvelle loi.

*Tillos*

8.

*Eder către Rechberg**Bucarest, 29 Avril 1864.*

Wenn auch das Ministerium Cogolnitscheano nicht aus der Majorität der Versammlung hervorgegangen, fand es volle Unterstützung von Seite der letzteren. Sie wollte gewissermassen den vom Fürsten gegen diese Körperschaft erhobenen Vorwurf, als wenn sie Personenfragen allen andern vorausstellte und in sonst ergebnislosen Verhandlungen die ihr in jedem Jahre zugemessene Zeit verbrächte, entkräften.

Es hat auch die Versammlung in diesem Jahre, nach der Zahl der von ihr votierten organischen Gesetze zu schliessen, eine bisher nicht gewohnte Thätigkeit entwickelt. Unter den eingebrachten Vorlagen, befand sich auch der Gestzentwurf wegen Regelung der bäuerlichen Verhältnisse. Die Lösung dieser Frage berührt zu sehr die unmittelbaren Interessen der grossen Mehrzahl der Deputierten, als dass sie — nämlich die Bauernfrage — mit der Leichtfertigkeit und Eile, mit der in diesem Jahre andere organischen Gesetze erledigt wurden, zum Abschluss hätte gebracht werden können. Das Ministerium Cogolnitscheano, namentlich Herr Cogolnitscheano selbst und Fürst Couza, welchen es nicht unbekannt, mit welchem Widerwillen die Majorität eine Frage in Verhandlung nehmen wird, der sie gerne ausweichen möchte, waren beflissen, um einen moralischen Druck auf die Versammlung zu üben, der sich auch in einen materiellen umgestalten könnte, auf die Landbevölkerung zu wirken, und eine Stimmung zu wecken, die eine schleunige Lösung der Bauernfrage als unabweislich und dringend erscheinen liesse. Diese Vorgänge beunruhigten die Majorität der Versammlung. In einer der letzten Sitzungen gab sie dem Ministerium Herrn Cogolnitschano ein Misstrauensvotum, in welchem sie erklärte, dass sie nicht mit einem Ministerium, welches nicht das Vertrauen der Versammlung besitzt, die Bauernfrage in Verhandlung nehmen könne. Das Ministerium legte hierauf seine Entlassung in die Hände des Fürsten. Es hatte den Anschein als wenn Fürst Couza diese Entlassung entgegennehmen und ein Ministerium aus der konservativen Partei bilden wollte. Am folgenden Tage erschienen jedoch die Minister Herrn Cogolnitschano an der Spitze in der Versammlung und überraschten dieselbe durch Vorlesung einer fürstlichen Botschaft in welcher es heisst:

« Ich konnte diese Entlassung nicht entgegennehmen, da das Misstrauensvotum abgegeben wurde, ohne dass in die Verhandlung einer sehr wichtigen Frage eingegangen worden wäre, der Frage wegen Aufbesserung der Lage der Landbauern, die der 46 te Artikel der Pariser Convezion garantiert, die das ganze Land mit berechtigter Ungeduld erwartet und dies im Interesse der Sicherstellung des unbeweglichen Eigenthums ».

Aus diesem Grunde, fährt die Botschaft fort, hat Fürst Couza sein Ministerium beauftragt der Versammlung, einen Entwurf wegen der Reform des Wahlgesetzes vorzulegen, « um eine Versammlung zu Wege zu bringen in welcher alle Interessen der Gesellschaft vollständiger vertreten wären ». Die Versammlung wird ferner, aus Anlass der bevorstehenden Ostern, bis zum 2/14 Mai vertagt.

Fürst Couza hätte entweder sein Ministerium entlassen oder die Versammlung auflösen sollen. Nach der einem Consul gegenüber gemachten Aeusserung, wollte er nicht das erstere; das letztere konnte er nicht, weil neue Wahlen mit dem gegenwärtigen Wahlgesetze wahrscheinlich eine noch grössere Anzahl konservativer und grosser Grund-

besitzer in die Versammlung gebracht hätten. Er wird demnach vor Allem den Entwurf des neuen Wahlgesetzes in Verhandlung nehmen lassen. Dieser sucht die Grundsätze des suffrage universel hier zur Geltung zu bringen. Es sollen direkte und indirekte Wahlen stattfinden. Urwähler sind die das 25. Jahr überschritten, die lesen und schreiben können, die Personen- und Brücken- und Strassen steuer zahlen. Die Bestimmungen bezüglich der direkten Wähler sind etwas mehr eingeschränkt. Dadurch dass die Städte keine eigenen Wahlbezirke bilden, sondern die Stadtbewohner mit den Landleuten in einem Wahlkollegium vereinigt werden sollten, würden die Wahlen ganz in die Hände der Regierung gegeben.

Fürst Couza verlässt heute Bucarest um die Osterfeiertage in der Moldau, auf einem seiner Güter zu verbringen.

*Eder.*

9.

*Telegramă. Montlong către Rechberg*

*Bucarest, 14. Mai 1864.*

Kammer heute eröffnet. Die Regierung bestand auf Votierung des Wahlgesetzes und des Budget für weitere drei Monate. Die Kammer aber beschloss, bis zu dem vom Fürsten Couza zu vollziehenden Ministerwechsel in Sektionen zu arbeiten. Worauf der Ministerpräsident das Auflösungsreskript verkündigen liess.

10.

*Haas către Rechberg*

*Jassy, 15. Mai 1864.*

Im Nachhange zu meinem ganz gehorsamsten Bericht vom 5. Mai d. J. No. 33/res. womit ich beflissen war, Euer Excellenz eine Übersetzung der telegrafischen Regierungsdepeſche betreffend die Nichtannahme der Demission des moldo-walachischen Ministeriums durch den regierenden Fürsten und die Vorlage eines neuen Wahlgesetzes zu unterbreiten, habe ich die Ehre, Eurer Excellenz anliegend zwei im hiesigen Amtsblate vom 2/14. Mai No. 58 erschienene telegrafische Regierungsdepeſchen d. d. Bukarest, 2 Mai in Übersetzung ganz gehorsamst vorzulegen, wonach die Kammer in Bukarest wegen Nichtvotierung des neuen Wahlgesetzes vom regierenden Fürsten am 2/14. d. M. aufgelöst und von ihm bei diesem Anlasse eine Proklamation erlassen wurde, worin er die Annahme oder Nichtannahme des ge-

dachten Wahlgesetzes sowie eines die Convention entwickelnden Statuts der Nation anheimstellt.

Gleichen Bericht erstatte ich unter Einem an die hohe k. k. Internuntiatur in Constantinopel.

## 11.

*Montlong către Rechberg*

*Bucarest, 15. Mai 1864.*

Ich nehme mir ehrfurchtsvollst die Freiheit Euer Excellenz huldvolle Nachsicht anzurufen, wenn ich erst mit morgiger Post die wortgetreuen Übersetzungen der in der Landessprache zum Theil sehr umfangreichen heute affichierten Proclamationen, deren kurzen Inhalt ich in meinem heutigen chiffirten Telegramme zu erwähnen mir die Ehre gab, vorzulegen im Stande bin.

Für heute ist mir nur möglich den Tagsbefehl an die Armee und das Zeitungsblatt sammt Anhang zu unterbreiten, welches das octroyirte Wahlgesetz in französischer Sprache enthält. Dessen Wortlaut stimmt mit dem Gesetz-Entwurf überein, welchen die nunmehr aufgelöste Kammer zu votieren eingeladen worden war.

*Montlong.*

## 12.

*Monlong către Rechberg*

*Bucarest am 15. Mai 1864*

In gehorsamster Bezugnahme auf den chiffirten Bericht von gestern habe ich die Ehre heute den näheren Verlauf der Kammersitzung vom 14. dieses zu Euer Excellenz hoher Kenntniss zu bringen.

Bei Beginn der Sitzung verlas der Ministerpräsident die fürstliche Botschaft des Inhalts, dass die Kammer sich auf die Discussion des Wahlgesetzes und auf die Bewilligung der Credite zu beschränken habe, welche die fürstliche Regierung bis zum 15. August alten Stils 1864, als dem Tage der Einberufung der neuen Versammlung begehren werde.

Der Gesetzentwurf bezüglich dieser Credite beziffert die nach Veranschlagung der Einkünfte von über 155 Millionen Piaster noch benötigte Summe auf beiläufig 12½ Millionen, welche durch ein Anlehen aufzubringen wäre.

Die Kammer erklärte sich hierüber für die Dringlichkeit der Beratung dieser Creditforderung, als plötzlich der Abgeordnete Boeresco eine vielseitig unterstützte Mozion einbrachte und verlas.



Die Motion geht aus von dem Tadelsvotum, welches die Kammer schon vor einem Monat dem Ministerium Cogolniziano gegeben, und nach welchem der Executive nur die Entlassung dieses Ministeriums oder die Auflösung der Kammer erübrigte. Sie weist sodann die Anschuldigung der fürstlichen Vertagungsbotschaft vom 15. April a. St. als habe die Kammer in keine Discussion über das Ruralgesetz sich einlassen wollen, zurück, und erklärt was den Wahlgesetzentwurf anbelangt, dessen Berathung nicht in Angriff nehmen zu können, da derselbe erst dann eingebracht wurde, als das Ministerium sich bereits ein Tadelsvotum zugezogen, somit aufgehört hatte als constitutionelles Ministerium zu fungieren. Schliesslich resümiert sich die Motion in zwei Artikeln: 1. die Kammer wird lediglich in den Sekzionen fortarbeiten insolange der durch das Tadelsvotum geschaffene Conflict zwischen der exekutiven Gewalt und der Legislative nicht auf constitutionellem Wege gelöst ist. 2. Die Kammer wählt eine Fünfer-Commission, um die Antwort auf die Botschaft vom 15. April zu entwerfen.

Es entspinnt sich eine lebhaftige Debatte. Der Ministerpräsident sagt: « Als das Tadelsvotum gegeben wurde, reichten wir unsere Entlassung ein. Der Fürst geruhte, sie nicht anzunehmen. Ihm stand zu, an das Land zu appellieren. Die gegenwärtige Kammer jedoch repräsentiert nicht das Land. Die Kammer selbst hat dies zugegeben und anerkannt, dass ein neues Wahlgesetz eine Nothwendigkeit ist. Bereits hatte sie in Comites den Entwurf desselben begonnen und der Abgeordnete Rosetti mich eingeladen, die Anschauungen der Regierung im Schosse der Commission darzulegen. Ich erklärte damals, dass ich gerne der Kammer die Ehre überlasse, das Land zu organisieren, mit Ausnahme des möglichen Falles, dass ein Conflict zwischen ihr und der Exekutive ausbräche. Ein Conflict liegt aber jetzt vor. Wir sind daher bereit an das Land zu appellieren; bewilligen Sie uns nur vorerst die begehrten Credite und votieren Sie das Wahlgesetz. Hiemit allein, mit keinem andern Gegenstand, kann und darf die Kammer sich beschäftigen »

Am Schluss der Debatte angekommen, schickt sich die Kammer an, über die Motion des Abgeordneten Boeresco abzustimmen. Der Ministerpräsident verlangt das Wort. Man ruft ihm zu, er dürfe nicht sprechen, während die Kammer in der Abstimmung begriffen sei. Er geht auf die Tribüne und will eine fürstliche Botschaft verlesen. Der Tumult auf den Abgeordnetenbänken und auf der Galerie hindert ihn daran. In sichtlicher Aufregung übergibt er noch dem Bureau das fürstliche Schreiben und verlässt hastig den Saal. Die Kammer, ohne regelmässig abzustimmen, nimmt mit der in solchen Fällen üblichen Acclamazion die Motion an, worauf der Kammerpräsident verkündigt, die Kammer sei aufgelöst. Als die Deputirten weggegangen und der Kammerpräsident allein zurückgeblieben, trat Polizei in den Saal und forderte den Präsidenten auf, das Lokal zu verlassen.

*Montlong.*

13.

*Montlong către Rechberg**Bucarest, den 15. Mai 1864.*

Fürst Couza proclamiert so eben unter dem gestrigen Datum durch Maueranschlag eine Art Constitution und Wahlgesetz. Über beide Acte findet suffrage universel statt. Im ganzen Lande werden vom 22. bis 26. d. M. zwei Register aufgelegt, worin mit Vor- und Zunamen die Abstimmung über das Plebiscit mit Ja und Nein einzuschreiben ist. Die Constitution theilt Gewalt zwischen Fürst, Kammer und einer Art Senat. Sie hat gesetzliche Kraft vom Tage des publicierten Universalvotums, muss von jedem Beamten beschworen werden. Kammer und Senat versammeln sich im Sinne des Artikels 17 der Convention, welche Fundamentalgesetz zu bleiben erklärt wird. Bis dahin haben die fürstlichen Dekrete Gesetzeskraft. Beamte müssen schriftlich ihre Zustimmung zu Constitution und Wahlgesetz geben. Tagsbefehl an die Armee, deren Patriotismus die Aufrechthaltung der Ordnung anvertraut. Pressgesetz suspendiert. Bukarest ruhig.

14.

*Haas către Rechberg**Jassy, 18. Mai 1864.*

In Folge eines den hiesigen Polizeikommissären in der verflommenen Nacht auf der Präfektur ertheilten Befehles wurden heute früh 9 Uhr in allen Stadtvierteln unter Assistenz eines Polizeikommissärs bei Trommelschlag folgende Akte der fürstlichen Regierung kundgemacht:

1. Rundschreiben des Ministerpräsidenten und Ministers des Innern an die Kreispräfekten vom 2/14. Mai 1864 No. 11919, betreffend die Auflösung der Kammer,
2. Das hierauf bezügliche fürstliche Dekret vom 2/14. Mai 1864 No. 517.
3. Die fürstliche Proklamation, wodurch die ganze Nation zur Kundgebung ihres Willens aufgefordert wird,
4. Das neue Wahlgesetz,
5. Office des Fürsten sub No. 411, bezüglich der Censur der Presse.

Nach erfolgter Kundmachung dieser Regierungsakte wurde um 11 Uhr in der Metropolitankirche ein Te Deum gehalten, worauf sich die Funktionäre der Lokalautoritäten im Regierungsgebäude versammelten, um ihre Zustimmung zu den bezüglichen Regierungsakten schriftlich abzugeben. Anliegend habe ich die Ehre, Euer Excellenz

eine Übersetzung von dem Eingangsgedachten Rundschreiben des Ministerpräsidenten ehrerbietigst zu unterbreiten.

Von den übrigen Piecen werde ich die Vorlage der Übersetzung zu beschleunigen pflichtschuldigst bedacht sein.

Soviel man schon heute wahrzunehmen vermag, machte die Kundmachung der neuen Regierungsmassnahmen unter allen Schichten der Bevölkerung den tiefsten Eindruck.

Abgesehen von den Bojaren, die sich durch die Regierung in ihrer Stellung und Existenz auf das höchste bedroht sehen, herrscht auch unter der übrigen Bevölkerung wegen der in Rundschreiben des Ministerpräsidenten angedrohten Militär-Massnahmen im Falle von Ruhestörungen ein um so grösseres Missvergnügen, als man im Allgemeinen von der Einführung des Rural-und Wahlgesetzes und des neuen Statuts nur den Ruin von Jassy und des ganzen Landes erwartet. Allem Anscheine nach wird die Bevölkerung die ihr angethane Vergewaltigung ruhig über sich ergehen lassen, da der Regierung alle Mittel zu Gebote stehen; jeden Widerstand im Keime zu ersticken.

Die in ihrem Solde stehenden Satelliten werden als gefügige Werkzeuge alle Mittel der Drohung und Unterredung anwenden, um die Bevölkerung für neue Ordnung der Dinge zu gewinnen.

Unter der Masse der unwissenden Landbewohner dürfte ihnen dies um so leichter gelingen, als man jetzt schon den Bauern vorspiegelt, dass sie von der Regierung unentgeltlich Grund und Boden als Eigentum erhalten und für ihre Grundherren nicht weiter mehr zu arbeiten brauchen. So wird es der Regierung ein leichtes sein, eine allgemeine Kundgebung zu ihren Gunsten zu erzielen und diess Ergebnis als Ausdruck des Landes in ihrem Interesse auszubeuten; wobei die Wohlfahrt des Landes um so mehr leiden müsste, als leicht vorauszusehen ist, dass durch die Einführung des Ruralgesetzes der Landmann, der noch auf der niedrigsten Stufe der Intelligenz steht, von der freien Benützung des Grund und Bodens, wofür er erhöhte Steuern zu entrichten hätte, keinen Vorteil ziehen, der Grundherr dagegen um so mehr benachteiligt würde, als er sich bei der vorherrschenden Indolenz der moldauischen Landbevölkerung nicht leicht mehr die nötigen Arbeitskräfte zum Betriebe seiner Landwirtschaft verschaffen könnte und das Land auf diese Weise einer allgemeinen Verarmung entgegen gehen müsste.

Bedenkt man überdiess, dass durch die Errungenschaft eines neuen Wahlgesetzes das Land einer unaufhörlichen Agitation preisgegeben würde, unter deren Einflusse der revolutionären Propaganda Europas alle Mittel geboten wären, ihre verbrecherischen Pläne hierlands unbehindert zu verfolgen, wäre wohl im allgemeinen Interesse zu wünschen, wenn dem Treiben der rumänischen Aktionspartei noch rechtzeitig ein Ziel gesetzt würde.

Gleichen Bericht erstatte ich unter Einem an die hohe k. k. Internuntiat in Constantinopel.

15.

*Montlong cătră Rechberg**Bucarest, 20. Mai 1864.*

Der Cultus-Minister hat aus Anlass der aus des Fürsten Initiative verfügten neuen Organisierung dieser Länder ein Dankgebet verfasst und dem Metropolit zur Verlesung in allen Kirchen der Fürstenthümer übersandt. Darin wird die durch die neue Organisierung in ganz Rumänien bewerkstelligte Brüderlichkeit und Gleichheit als gerechte Ursache besonderer Danksagung gegen Gott hervorgehoben.

Gleichzeitig hat der Metropolit über Aufforderung des Cultus-Ministers mittelst Circulars den gesammten Clerus aufgefordert, seine Beitritts-Erklärung « zu dem neuen Stande der Dinge » ihm vorzulegen.

Eine gleiche Erklärung wurde dem Lehrstande abgefordert.

Der regierende Fürst hat den bisherigen Minister der öffentlichen Arbeiten Herrn Orbesco zum Justizminister ernannt und das hiedurch erledigte Portefeuille dem Ministerpräsidenten Herrn Cogalniciano ad interim verliehen.

16.

*Haas cătră Rechberg**Jassy, 23. Mai 1864.*

Das Rundschreiben des Ministerpräsidenten Cogalniceanu, womit er dem Lande die neuen Regierungsakte unter eventueller Androhung von Gewaltmassnahmen bekannt gibt, hat seine Wirkung nicht verfehlt. Eingeschüchtert und entmuthigt sieht die Bevölkerung der Lösung ihrer Geschicke entgegen und indem sie sich mit Resignation in das Unvermeidliche fügt, setzen die öffentlichen Organe alle Hebel in Bewegung, um mit möglichster Ostentation ein Plebiscit zu Gunsten des neuen Statuts und des modificierten Wahlgesetzes in die Scene zu setzen, während die Regierung sich des Terrorismus als Mittel bedient um jede freie Kundgebung der Bojaren und der intelligenten Staatsbürger zu paralyisiren und deren Beteiligung an der allgemeinen Abstimmung unmöglich zu machen.

Inzwischen sind die Behörden bedacht, die Vornahme der allgemeinen Abstimmung zu Gunsten der neuen Regierungsakte zu beschleunigen.

Am 22. d. M. wurden bereits die Abstimmungsprotokolle auf der hiesigen Polizeipräfektur zur Verfügung des Publikums aufgelegt; bis 26. d. M. bleiben diese Protokolle offen und die Polizeikommissäre haben alle Mühe, um die Leute in die Präfektur zur Abstimmung zu zustellen.

Von den höheren Klassen haben sich bis jetzt nur wenige zur Abstimmung eingefunden und man glaubt, dass die Grossgrundbesitzer sich im Ganzen jeder Betheiligung enthalten werden. Nach allem wie die Behörden und deren Organe verfahren, dürfte das Plebiscit um so günstiger für die Regierung ausfallen, da in den Städten die niederen Massen und auf dem Lande die unmündigen Bauern, die des Lesens und Schreibens unkundig sind als die gefügigsten Elemente der behördlichen Umtriebe die für die Annahme der Regierungsakte bestimmten Colonnen der Abstimmungsprotokolle mit ihrem Fingerzeichen und Unterschriften füllen und so der Regierung eine entschiedene Majorität sichern werden, nachdem bereits die Funktionäre sämtlicher Behörden und die Offiziere und die Mannschaft der verschiedenen Truppenkörper im offiziellen Wege für das neue Statut und Wahlgesetz zu stimmen veranlasst wurden.

17.

*Montlong cătră Rechberg*

*Bucarest, 24. Mai 1864.*

Das Regierungsblatt « Buciumul » bringt aus allen Distrikten Glückwünsch-Adressen an den Fürsten ob seiner That vom 2/14. Mai, dann Telegramme gleichfalls aus allen Kreissädten, welche besagen, dass ein ungeheurer Zudrang zu dem Abstimmungsregister « Ja » bestehe, dass das andere Register, welches für die Aufnahme der mit Nein Stimmenden aufliegt, fast unbescriben sei. Die Präfekten haben überall für Zigeunermusikbanden gesorgt, welche die Begleitung zu dem Jubelgesang der Volksmassen abgeben sollen.

In der Hauptstadt Bucarest ist die Regierung genöthigt, ihre polizeiliche Einwirkung auf die Abstimmung in discretere Formen zu kleiden. Die Abstimmung selbst will hier nicht recht vorwärts gehen; die Polizei-Organen sehen sich daher bemüssigt, um dem souveränen Volkswillen zum Ausdruck zu verhelfen, von Haus zu Haus zu gehen und die Bewohner zur Einschreibung in die Ja-Register anzuspornen.

*Montlong.*

18.

*Starosteie austriac din Galați cătră Rechberg*

*Galatz, 25. Mai 1864.*

Die Abstimmungen über das neue Wahlgesetz und Statut haben hier am 22. d. M. begonnen und enden morgen. Die Regierungsorgane hatten nichts unterlassen, was zu einem günstigen Erfolge beitragen

konnte, und hiebei namentlich auf die grosse Masse der Besitzlosen einzuwirken gesucht. Der Verlauf entspricht bisher den Erwartungen der Regierung, obgleich in Galatz, wo der grösste Teil der Bevölkerung fremden Nationalitäten angehört, die Teilnahme an der Abstimmung eine nur sehr geringe ist. Bisher stimmten fast ausschliesslich Leute aus den unteren Volksklassen, von den Besitzenden und Grundeigentümern beteiligten sich vorzüglich solche, die gänzlich verschuldet sind und die bei einem Wechsel der Dinge zu gewinnen hoffen, keinesfalls aber viel zu verlieren haben. Überhaupt stimmen nur jene, welche für die neuen Regierungsmassregeln sind, und liegt auch nur *ein* einziges Register auf, worin die mit «Ja» stimmenden ihre Namen einschreiben.

Zufolge der Nachrichten, welche mir vom Lande zukommen, stimmen die Bauern überall für die Regierung, in der Erwartung, selbstständige Grundbesitzer zu werden. Unter den Bojaren und Grundeigentümern herrscht natürlich grosse Erbitterung; aber es ist kaum zu bezweifeln, dass wenigstens in der Moldau dieselben nicht im Stande sein werden, eine erfolgreiche Opposition gegen die demokratischen Bestrebungen der Central-Regierung zu organisiren. Letztere hat, soweit sich die Verhältnisse von hier aus beurteilen lassen, die Armee, den Beamtenstand, eine beträchtliche Fraktion des niederen Klerus und die grosse Majorität der ländlichen Bevölkerung für sich, sowie das nicht gering anzuschlagende Prestige der bisherigen, trotz der Einsprache der Pforte und der Missbilligung einzelner Schutzmächte durchgesetzten Erfolge.

Gleichlautend berichte ich an Seine Excellenz Freiherrn von Prokesch-Osten.

19.

*Montlong cătră Rechberg*

*Bucarest, am 27. Mai 1864.*

Die Regierung hat den Deputierten Sutzo, Sohn des wegen Hochverraths verhafteten Herrn Sutzo, genöthigt, die Landeswappen zu beseitigen, welche er in allen Grössen an verschiedenen Theilen seines Hauses angebracht hatte. Die Regierungspresse ruft bei diesem Anlasse aus: Wann werden auch die Häupter der Hochverräther fallen, wie jene Wappenschilder? Dieselben Organe der Regierung versichern, dass Fürst und Volk gegenüber den inneren Feinden stark sind, schwach dagegen gegenüber den Armeen der Fremden; hiebei möge man aber ja nicht an die französische Armee mit ihrem Kaiser, dem

uneigennütigen Protektor Rumäniens, nicht an die Armee der grossen brittischen Nation und nicht an jene brüderlich verbündete Armee, die italienische, denken. Die offiziellen Zeitungsstimmen zählen auch die Beurteilungen auf, welche die österreichischen Blätter dem Staatsstreich zu Theil werden lassen. Ein Auszug aus der Wiener «Presse» wird mit dem Ausruf geschlossen: «weiss das rumänisohen Volk den nicht, dass Osterreich, welches Rumänien ganz von demselben Standpunkt critisiert, von welchem es Frankreich verurtheilt, dass Osterreich, dieser Coloss von verschiedenen Nationalitäten, sich vor uns fürchtet?» — In dieser Aufzählung der österreichischen Blätter wird dagegen der siebenbürgischen Zeitung Telegraful Roman wegen des vom Lobe des Staatsstreichs übervollen Artikels vom 22. dieses die gebührende Anerkennung gezollt.

Um die Unparteilichkeit in Handhabung der Pressordonanz in das hellste Licht zu stellen, hat Herr Cogalniciano nun auch seinem eigenen Zeitungs-Organ die erste Verwarnung ertheilt, weil es behauptete, bei Dr. Lambert sei ein compromittierender Brief des Metropolitens vorgefunden worden. Den massenhaften Glückwünsch-Adressen an Fürst und Minister, welche der «Moniteur» berichtet, haben sich die Adressen der Nonnen von Passere und Ziganesty würdig angereicht. Der «Moniteur» bringt den Wortlaut derselben. Die Nonnen versprechen darin «auf ihr Ehrenwort, der Regierung ihren ganzen Beistand zur Realisierung der durch das Wahlgesetz und das Statut vom 2/14. Mai beabsichtigten Reformen».

Unter solchen Verhältnissen ist ein Gerücht, welches hier circuliert, nicht mehr unwahrscheinlich. Es soll nämlich ein Prozess vor einem hiesigen Gerichte anhängig sein zwischen einem Galatzer Spediteur und einem Bucarester Kaufmann. Letzterer klagt, dass die Waare nicht innerhalb der bedungenen vier Tage hieher befördert worden. Der Spediteur wendet force majeure ein: «der die Waare befördernde Fuhrmann habe, von Gendarmen gezwungen, in jeder der 17 Ortschaften, welche er passirt, — somit siebzehn Male votieren zu müssen».

Durch fürstliche Dekrete wurde die Wardische Eisenbahn Concession für die Walachei sanktioniert und in Ausführung der Proklamation vom 2/14. Mai die Commission zur Constatierung des Resultats der Abstimmung über Annahme oder Nichtannahme des Plebiszits ernannt. Dieselbe besteht aus dem Metropolitens, dem ersten Präsidenten des Cassazionshofs, zwei Sezions-Coefs desselben Hofs, dem Général en chef des I. Armeekorps, den drei Präsidenten der Appellhöfe von Bucarest, Craiova und Jassi, dem Dekan der juridischen Fakultät von Bucarest, dem Jassier Universitäts-Rektor, fünf Bürgermeistern, und dem Sekretär des Ministerraths als Protokollführer. en Vorsitz führt der Metropolit.

20.

*Starostele austriac din Botoşani către Haas**Bottuschan, 27. Mai 1864.*

Am vergangenen Samstag, das ist den 21. d. M., liess der hiesige Präfekt die Bewohner von Bottuschan durch Trommelschlag auf den darauffolgenden Tag, Sonntag, zur hiesigen Municipalität einladen.

Vor dem Gebäude, in welchem nicht nur die Municipalität, sondern auch die Präfektur, das Tribunal und die Gendarmerie ihre Kanzleien haben, wurde eine Fahne aufgestellt, und ein Altar unterm freien Himmel improvisiert.

In der Früh, Sonntag, versammelte sich eine bedeutende Anzahl von Personen, meist der unteren Klasse angehörig, dann die vom Amtswegen einberufenen Beamten der verschiedenen Branchen und die Geistlichkeit am Bestimmungsorte.

Nach Abhaltung des Te Deum wurden die Geistlichen, die Beamten und Militär zur Unterschrift einer schon vorbereiteten Adresse an den Fürsten Couza, in welcher die Gutheissung der jüngst getroffenen Massregeln ausgesprochen wird, aufgefordert. Für den Fall jedoch, als ein Beamter die Fertigung dieser Adresse verweigern sollte, hatte der Präfekt Nicolai Kanano vom Fürsten für die Districte Bottuschen und Dorohoi eine Ermächtigung, solchen, von welcher Branche er auch sein möge, augenblicklich des Dienstes zu entlassen. Alle Beamte und Militärs fügten sich diesem unbedingten Befehle, nur der Gendarmerie Major Mantokasch und der Tribunal-Procurore Sakara enthielten sich von der Unterschrift. Major Mantokasch ist in Folge dessen zur Abgabe seiner Rechtfertigung telegrafisch nach Bukarest einberufen worden und dahin abgereist. Procurore Sakara hingegen musste sich endlich ergeben, als ihn der Präfekt aufforderte, sogleich dessen Dienstentlassungsgesuch einzureichen.

Unter Musikklang, welche aus Staatsmitteln bezahlt wurde, wurden die anwesenden Civilisten, einstens dem Pöbel angehörig, zur Unterschrift eingeladen und zur besseren Beschleunigung durch die Polizeicommissäre bei den Händen und Krügen zum Tische, wo die Adresse zur Unterschrift lag, geführt.

Hierauf zerstreuten sich die Commissäre in Begleitung von Musik, theils auch ohne selbe jedoch unter Assistenz eines Tambours und mehrerer Soldaten nach allen Richtungen der Stadt. Kein Gasthaus und kein Wirtshaus wurde übersehen, wer dort angetroffen wurde, musste seine Unterschrift hergeben ohne die Ursache zu wissen, und war einer des Schreibens unkundig, so unterfertigte ihn der Commissär selbst.

In der ganzen Stadt und allen Vorstädten wirbelten die Trommeln, um die Neugierigen aus den Häusern zu locken, wo sie dann die Adresse fertigen mussten. In den öffentlichen Gärten waren Tische mit Ge-



tränken beladen, aufgestellt, aber auch die Liste zur Unterschrift lag darneben. Die Fahne flatterte, die Musik spielte, die Trommel wirbelte und unter diesem Pomp schleppten die Polizeicommissäre die angekommenen Personen, dann die durch die Neugierde dahin gelangten Hausknechte, sonstige Dienstboten, Gesellen etc. etc. bei den Händen und Krägen zur Unterschrift. Auf die Dörfer sind sämmtliche Beamten der subalternen Präfekturen beordert, um auch dorten ein ähnliches Manöver durchzuführen.

Gerüchte sind hier im Umlaufe, dass zwei Dörfer des hiesigen Distrikts die Fertigung der Adresse unbedingt verweigert haben. Die Namen dieser Dörfer sind mir noch nicht bekannt worden. Auch den 23. und 24. d. M. haben die Polizeicommissäre in ihrem Diensteifer nicht nachgelassen, denn man sah sie in allen Gassen unter Begleitung eines Tambours nebst mehreren Soldaten selbst in Häuser eintreten, herumgehen und fortwährend Unterschriften sammeln.

Die Honoratioren, unter welchen eine sehr düstere Stimmung herrscht, enthielten sich anfänglich von jeder Unterschrift oder Theilnahme an der statt gefundenen Demonstration, woraus hervorgeht, dass sie mit den jüngst durch die Landesregierung getroffenen Massregeln nicht einverstanden waren; allein in Folge angestrebten Intervention Seitens des fürstlichen Adjutanten Nicolai Pissotzki liessen sich die Meisten übrreden und unterfertigten ebenfalls das verhängnissvolle Papier.

Ich wolte schon früher diese Begebenheiten Euer Hochwohlgeboren zur Kenntniss bringen, aber ich erachtete es für angemessener, damit solange zurückzuhalten, bis ich nicht nähere Daten gesammelt haben werde. Durch den gegenwärtigen Bericht glaube ich Hochdero Auftrage vom 25. d. M. Zahl 139 Res. Genüge geleistet zu haben.

21.

*Montlong cătră Rechberg*

*Bucarest, 28. Mai 1864.*

Der Minister des Innern hat mittelst Telegramms die Präfekten der Distrikte verständigt, dass der regierende Fürst den 21. Mai /2. Juni, den Namenstag seiner Gemalin, dazu bestimmt, aus den Händen der mit der Abzählung der Stimmen beauftragten hohen Commission das Plebiszit entgegen zu nehmen.

Der Herr Minister fügt hinzu, dass dieser Akt im Thronsaal in Gegenwart der Staatskörper erfolgen werde. «Der 21. Mai» — fährt Herr Cogalniciano fort — «ist und wird bleiben ein grosser Tag in der Geschichte unseres Volkes. Ich lade daher Euer etc. ein, im Verein mit den Communen Ihres Distriktes dem Tag allen möglichen Glanz zu verleihen. Der Tag muss begonnen werden mit einem Te Deum

in allen Kirchen ohne Unterschied der Confession. Sorgen Sie hiefür dass die Armen und Hilflosen der Wohlthat dieses Tags sich miterfreuen können».

Fürst Couza, dem ich heute Besuch abstattete, versicherte, er werde den 3. Juni nach Constantinopol abreisen; er hoffe dass ihm die kurze Luftveränderung gut bekommen werde.

*Montlong.*

22.

*Haas cătră Rechberg*

*Jassy, 31. Mai 1864.*

Am 26. d. M. sind die bei der hiesigen Polizeipräfektur für die Stadtbevölkerung aufgelegten Abstimmungslisten über die Annahme oder Verwerfung des Zusatzstatutes und des neuen Wahlgesetzes geschlossen worden.

Die untern Schichten der Bevölkerung sowie die Handel — und Gewerbetreibenden haben sich in Massen beteiligt, sie wurden durch die Viertelkommissäre zur Abstimmung getrieben, der grösste Teil liess als des Schreibens unkundig sich die Namen unterschreiben.

So viel bekannt ist, beläuft sich die Zahl der zu Gunsten der neuen Regierungsakte abgegebenen Unterschriften auf 3660; dabei sollen bei 2000 Individuen beteiligt sein, welche des Lesens und Schreibens unkundig sind, und viele sich darunter befinden, die nicht wissen, wesshalb sie gezeichnet haben.

Gleichen Bericht erstatte ich an die hohe k. k. Internuntiat in Constantinopel.

23.

*Storosteale austriac din Galați cătră Rechberg*

*Galatz, 1. Juni 1864.*

Obwohl bisher eine offizielle Kundgebung des Resultates der allgemeinen Volksabstimmung noch nicht erfolgt, ist, so unterliegt es doch keinem Zweifel mehr, dass in der Stadt und im Distrikte von Galatz die Regierungspartei sich in der entschiedensten Majorität befindet. Die Zahl der Stimmberechtigten im Galatzer Distrikt beläuft sich auf ungefähr 15.000 und von diesen stimmten 13.000 mit «Ja», während 2.000 sich der Abstimmung enthielten: unter den Letzteren befinden sich die meisten grösseren Grundbesitzer und auch einige Bauern.

Übrigens trieb die Furcht vor Verfolgungen nicht wenige Bojaren zur Abstimmung im Sinne der Regierung.

Fürst Alexander Murusi ging mit dem gestrigen Eildampfer nach Wien ab, mit der ausgesprochenen Absicht, anzufragen, ob man die Opposition gegen Fürsten Cuza unterstützen wolle oder nicht, indem er und seine Gesinnungsgenossen nicht ohne alle Aussicht auf Erfolg die Rache Cuzas und seiner Parteigänger auf sich ziehen wollen. Blieben sie ohne Unterstützung der Mächte, so sei für die Bojaren ohnehin nichts anderes zu thun übrig, als so schnell als möglich und zu den günstigsten Bedingungen mit Cuza Frieden zu schliessen und sich zu unterwerfen.

Gleichlautend berichte ich an Seine Excellenz Freiherrn von Prokesch-Osten.

24.

*Montlong cătră Rechberg*

*Bucarest, 3. Juni 1864.*

Das Resultat der Abstimmung in beiden Fürstentümern ist: von 754.148 Steuerpflichtigen und Stimmberechtigten haben sich 682.621 mit Ja, 1307 mit Nein eingeschrieben, 70.220 der Abstimmung enthalten.

Das Tagblatt Buciumul hat von den vier Motto, welche es an seiner Spitze trägt: Obligatorischer Unterricht, Landesbewaffnung, Allgemeines Stimmrecht, Grundeigentum den Bauern — das vorletzte gestrichen, seit es zur Wahrheit geworden und dasselbe durch den Wahlspruch « Erblichkeit des Throns » ersetzt. « Heimit, (sagt das Tagblatt) verlange Rumänien nichts Neues. Die Geschichte der Zeiten vor und nach Radu Negru beweise dies, jene der Pariser Conferenz zeige, dass auf Englands Initiative mit ihm Frankreich und sogar Preussen sich für die Erblichkeit des Throns erklärt haben. Dass die Pforte sich jetzt dagegen sträube, sei logisch unmöglich: was sie Agypten zugestanden, das doch unter ganz andern Verhältnissen sich befinde, — was sie in Serbien anerkannt, das geografisch weit tiefer in das Innere des osmanischen Reiches eingekelt sei, das könne sie, die Pforte, Rumänien nicht vorenthalten. Es koste übrigens nur ein Plebiszit, das die künftige Kammer sanktionieren würde — und die Geltung des Prinzips der Erblichkeit werde eine vollbrachte Thatsache sein ».

Dass Fürst Couza bis jetzt das Vaterglück noch nicht empfunden, ist wie es scheint, dem für Prinzipie streitenden Tagblatt Buciumul unwesentlich.

Der Fürst soll auf seiner Reise von dem Minister des Äussern, Herrn Rosetti-Balanesco, General Floresco, Alexander Cantacuzene, Doktor Davila und Herrn Sekretär Baligot begleitet werden. Herr Balanesco ist ein junger Mann, der sich auf den gewiegten Staatsmann nach französischem Muster spielt. Er kommt jedoch niemals in den Fall, andere Ideen verbergen zu müssen als diejenigen welche er aus Paul de Kock geschöpft, den er auswendig weiss. Der Knes Alexander

Cantacuzene aus der Moldau war vor zwei Jahren Einanzminister, er ist ohne hervorragende Eigenschaften und steht, was unbegründetes von sich Eingenommensein betrifft, mit General Floresco auf gleicher Stufe.

25.

*Haas cătră Rechberg*

*Jassy, 4. Juni 1864.*

In der Anlage habe ich die Ehre, Euer Excellenz Abschrift eines Berichtes des kais. Starosten in Bottuschan dd. 27. Mai d. J., betreffend die Umtriebe, welche die dortigen Behörden bei Vornahme der allgemeinen Volksabstimmung zu Gunsten der neuen Regierungsakte des Fürsten Couza bethätigen, in tiefster Ehrfurcht zu unterbreiten. Dieselben Intriguen fanden, wie verlautet, allenthalben im ganzen Lande statt.

Nach einem Berichte des kais. Starosten in Berlad hat der dortige Präfekt zur Vornahme des Plebiscits verlässliche Regierungsorgane in alle Dörfer seines Jurisdiktionsbezirkes delegiert, um die Bauernklasse und die übrige Landbevölkerung für die neuen Regierungsakte zu gewinnen. In Berlad selbst wurden schon am 8/20 v. M. alle öffentlichen Beamten verhalten, ihre schriftliche Zustimmung zu dem neuen Wahlgesetz und Statut abzugeben. Diese Massnahme hätte jedoch, wie im Starostiebricht bemerkt ist, den übelsten Eindruck hervorgerufen, indem die Bojaren hierüber entrüstet, der Handeltreibende bestürzt und die Bauern zum grössten teil misstrauisch wären.

Gleichen Bericht erstatte ich unter Einem an die hohe k. k. Internuntiaturnach Constantinopel.

26.

*Eder cătră Rechberg*

*Bucarest, 14. Juli 1864*

In gehorsamster Befolgung der hochverehrten Weisung vom 25. Juni, gebe ich mir die Ehre, anliegend ein Exemplar des hier erscheinenden offiziellen Blattes Monitorul Principatelor Unite Romane vom 16/28. März Euer Excellenz zu unterbreiten.

In diesem Blatte ist der Gesetzesvorschlag enthalten, welcher die Regelung der bäuerlichen Verhältnisse zum Gegenstande hat, und von dem Seine Excellenz der königliche Hofkanzler von Siebenbürgen Einsicht zu nehmen wünscht.

Ich erlaube mir jedoch hinzuzufügen, dass dieser Gesetz-vorschlag von der moldo-walachischen Versammlung zurückgewiesen wurde, demnach nicht Gesetzeskraft erhalten hat und als solcher nur ein gewissermassen historisches Interesse einflössen könnte.

Der nach den neuen Grundsätzen zu berufenden Versammlung wird wahrscheinlich ein anderes Ministerium als das des Herrn Cogolnitscheano, muthmasslich das des Herrn N. Crezulesco, entgegentreten. Sollte dieses Ministerium auch die Ruralfrage vorbringen, würde der betreffende Gesetzentwurf anders lauten, da die Ansichten Herrn Crezulesco bezüglich der Frage von jenen Herrn Cogolnitscheanos ganz verschieden sind. Auch ist anzunehmen, dass die Versammlung die zu machende Regierungsvorlage nicht einfach sich aneignen würde.

27.

*Eder cătră Rechberg*

*Bucarest, 8. August 1864.*

Am heutigen Tage haben die Munitipalitätswahlen nach dem neuen Gesetz in den beiden Fürstentümern statt gefunden. Deren Ergebniss ist noch nicht bekannt, es ist jedoch anzunehmen, dass sie im Sinne der Regierung ausfallen, das ist, dass jene gewählt werden, deren Wahl die Regierung wünscht.

Eine bedeutungslose Ausnahme könnte die Stadt Bukarest machen. Wenn irgendwo hat die frühere Opposition einigen Einfluss in der Hauptstadt, gegenüber dem Einflusse der Regierung. Allein auch hier ist der Erfolg der ersteren sehr zweifelhaft. Das offiziöse Blatt Buciumul meint, dass falls die Wahlen der Stadt Bukarest nicht im Regierungsinne ausfielen die Regierung diese Wahlen nicht hinnehmen und die Deputierten der Stadt schlechtweg ernennen sollte. Es würde sich dies kaum der Mühe lohnen.

28.

*Eder cătră Rechberg*

*Bucarest, 12. August 1864.*

In meinem gehorsamsten Berichte vom 8. dieses hatte ich die Ehre, zu Euer Excellenz hoher Kenntniss zu bringen, dass an jenem Tage die Munizipalitätswahlen in den beiden Fürstentümern nach dem neuen Gesetze statt gefunden.

Eigentlich hätten auf diese Wahlen die hier vorhandenen politischen Spaltungen keinen Einfluss üben sollen, da die Wirksamkeit der Munizipalitäten eine rein administrative ist. Es schienen jedoch

sowohl die Parteien als auch die Regierung die Munizipalitätswahlen benützen zu wollen, um darzulegen, ob die öffentliche Meinung in den Städten sich für diejenigen ausspricht, die auf Seite der Regierung oder jener ihrer Gegner stehen.

Das Ergebnis der Wahlen konnte nur in Bukarest, wo die Opposition der ehemaligen Versammlung, namentlich die mit der Bojaren Majorität fusionierte extreme Partei Einfluss hat, zweifelhaft sein.

Von den siebzehn Wahlen der Stadt Bukarest sind vierzehn im Sinne der Regierung, drei im Sinne ihrer Gegner ausgefallen.

Das hiesige offiziöse Blatt Buciumul, welches behauptet, der Staatsstreich des Fürsten Couza habe zum Zwecke die Demokratisierung der Moldo-Walachei und die Durchführung in den Fürstentümern der Prinzipien der ersten französischen Revolution, kündigt diesen Erfolg der Regierung an, indem es sagt, dass vierzehn Wahlen im demokratischen und bloß drei im reaktionären Sinne statt gefunden haben.

Die drei von jenem Blatte als Reaktionäre bezeichneten Gewählten sind: Herr Demeter Bratiano, ehemaliges Mitglied des revolutionären Londoner Comités, Herr C. A. Rosetti, gewesener Redakteur des unterdrückten Blattes Romanul und General Nicolaus Golesco, Gesinnungsgenosse der beiden Ersteren, der mit ihnen nach den Ereignissen des Jahres 1848 einige Zeit in der Verbannung im Auslande verlebte. Von der oppositionellen Bojarie ist Niemand gewählt worden, obgleich der Sohn des Fürsten Stirbey kürzlich für die durch die Überschwemmung Verunglückten 32.000 walachische Piaster spendete.

Da das neue Gesetz hinsichtlich der Munizipalitäts-Wahlen eine Art allgemeines Stimmrecht einführt, welches zu handhaben die Organe der Regierung noch nicht die erforderliche Geschicklichkeit zu erwerben Gelegenheit hatten, ergaben sich einige Unzukömmlichkeiten, die wahrscheinlich in Zukunft, nach einiger Übung, sich nicht wiederholen werden.

Es herrschte noch nicht in allen Stadtvierteln jenes sichere Zusammenwirken, jenes schnelle Sichverstehen der Regierungsorgane, welche zu den wesentlichsten Vorbedingungen der Anwendung des allgemeinen Stimmrechtes gehören. So verschwand bei Zählung der Wahlzettel in Folge eines Missverständnisses gerade die Wahlurne, auf welche die Agenten der Regierung ihre Thätigkeit konzentriert hatten, während diejenige, die zum Verschwinden bestimmt war, am Platze blieb. Nachträglich wurde dieses Versehen wieder gut gemacht. In einer andern Urne fanden sich mehr Stimmzettel als Wähler an der Wahl teilgenommen. Im Ganzen hat jedoch die Regierung einen vollständigen Erfolg errungen, da auf siebzehn Wahlen vierzehn in ihrem Sinne ausgefallen. In den Distriktsstädten war dieser Erfolg noch vollständiger.

29.

*Eder cătră Rechberg**Bucarest, 16. August 1864.*

Vor den Munizipalitätswahlen behaupteten die Regierungsblätter die Regierung habe keine Kandidaten.

Das offiziöse Blatt Buciumul veröffentliche zwar eine Liste von Namen, deren Besitzer es aber bloß als Kandidaten des Buciumul bezeichnete. Später stellte es sich heraus, dass dies Kandidaten der Regierung waren.

Zwei Professoren, der eine mit Namen Pana Bujescu, der andere J. Falcojano genant, beteiligten sich mit grossem Eifer an den Gemeindegewahlen, allein für Kandidaten, die ein anderes Blatt, nämlich Libertatea empfohlen hatte.

Herr Pana Bujescu war Professor der Physik, Herr J. Falcojano Professor der Differenzial- und Integral-Rechnung. Ersterer entwickelte in einem Wahlviertel eine solche Überwachung der Wahloperationen, dass der Vorsitzende in Interesse der Ordnung, wie er sich ausdrückte, richtiger im Interesse der Kandidaten der Regierung, ihn mehrmal aufforderte, sich zurückzuziehen. Da die moralische Einwirkung des Vorsitzenden an diesem Professor der Physik spurlos vorüberging, griff man zu physischen Mitteln und Herr Bujescu wurde von den Freunden der Regierung hinausgeworfen.

Ein ähnliches Schicksal traf auch den Arithmetiker Herrn J. Falcojano, der bei Zählung der Stimmzettel nach Grundsätzen vorging, die mit den der Arithmetik, nicht aber mit jenen der Regierung im Einklange waren.

Diese zwei Vorfälle bestimmten das Ministerium, einen Vortrag an den Fürsten zu erstatten, den das Amtsblatt veröffentlicht.

In diesem Vortrag wird auseinandergesetzt, dass das Feld der Wissenschaften ein unbegrenztes ist. Um den Fortschritten, die auf diesem Felde täglich stattfinden zu folgen, genüge es nicht, dass ein Professor bloß regelmässig seine Stunden im Collegium abhalte. Er müsse die übrige Zeit dem Nachsinnen über wissenschaftliche Probleme, dem Studium der Wissenschaften weihen. Zum grossen Leidwesen des Ministers haben aber einige Professoren diese Wahrheit verkannt, sich in politische Kämpfe gestürzt und sind in Dienst von Interessen und Parteien getreten, die das ganze Land verdammet.

Auf diesen Vortrag erliess Fürst Couza zwei Dekrete, nach welchen die Herrn P. Bujescu und J. Falcojano der Stellen als Lehrer entsetzt und aus den Listen der Professoren gestrichen wurden.

30.

*Eder către Rechberg**Bucarest, 20. August 1864.*

Es fanden hier in letzter Zeit nicht bloß Entlassungen von Angeklagten, sondern auch Entlassungen von Richtern statt.

Nach den Bestimmungen der Convention wären die Mitglieder des obersten Cassationshofs unabsetzbar. Dieser oberste Gerichtshof wurde unter dem Ministerium des Herrn B. Catardschi gebildet. Dieser führte damals die Bojaren-Majorität in der Versammlung. Seine Ergebenheit für den Fürsten Couza war eben so zweifelhaft als die seiner politischen Gesinnungsgenossen. Es gelang Herrn Catardschi, einige seiner Freunde in diesen Gerichtshof zu bringen. Die gegenwärtige Regierung hat den Grundsatz aufgestellt, dass, mit Ausnahme der Staatsdiener, es jedem frei steht, die Ansichten der Regierung zu teilen oder ihnen auf legalem Wege entgegenzutreten.

Was aber Beamte belangt, seien sie verpflichtet, entweder die Regierung zu stützen, oder aus dem Verhältniss, in welchem sie zu ihr stehen, sich zu begeben.

Um aus dem Cassationshof die Gegner des Fürsten zu beseitigen machte der Justizminister einen Vortrag an den Fürsten Couza, in welchem er die Auflösung einer Sektion dieses Gerichtshofes im Interesse beschleunigter Rechtspflege und der vom Staate zu erzielenden Ersparnisse anträgt. Eine Sektion besteht aus einem Präsidenten und sieben Richtern. Der entlassene Präsident ist Herr J. Slatineano, der sich gegenwärtig auf Reisen befindet, und unter den entlassenen Richtern Fürst Scarlat Ghyka. Letzterer erfreut sich in hohem Masse des Wohlwollens Sir Henry Bulwers, leider aber nicht auch des Rufes, der ihn dieses Wohlwollens würdig machen würde. Es bedurfte mehrfacher Verwendung Sir Henrys um den Fürsten zu bestimmen, dass er jenen Schützling zum Mitgliede des Cassationshofs ernenne. Seine Absetzung traf mit der Urlaubsreise des grossbritanischen Botschafters zusammen.

Absetzungen sind jedoch nicht die ausschliessliche Beschäftigung des gegenwärtigen Ministeriums. Es arbeitet mit gleichem Nachdruck an Gesetzentwürfen, die für diese Länder von grosser Tragweite sein und bald veröffentlicht werden.

In erster Linie steht das Ruralgesetz, an dieses wird sich ein Gesetz reihen, welches den Fremden das Recht einräumt, Grundeigentum zu erwerben, ferner ein Gesetz, welches die Personalhaft bei Wechsellschulden einführt.

Diese Gesetze konnten in der aufgelösten legislativen Versammlung nicht durchgebracht werden und werden jedenfalls einen Fortschritt in den hiesigen Zuständen bezeichnen.



Ich machte letzthin Herrn Cogolnitscheano die Bemerkung, dass die Regierung mit grossem Nachdruck und einiger Rücksichtslosigkeit vorgehe. Nachdruck und Rücksichtslosigkeit, meinte Herr Cogolnitscheano, seien die Vorbedingungen des Bestandes der gegenwärtigen Regierung. Sie dürfe nicht auf halbem Wege stehen bleiben. Schwäche von ihrer Seite würde ihre Gegner zum Widerstande aufmuntern und das Erreichte in Frage stellen.

31.

*Eder cătră Rechberg*

*Bucarest, 29. August 1864.*

Nach den dem Fürsten durch das neue Gesetz eingeräumten Vollmachten hat er letzter Tage das sogenannte Ruralgesetz erlassen, welches die Frohne aufhebt, den frohnpflichtigen Bauern Grundeigentum verleiht und die Entschädigungsfrage der grossen Grundbesitzer, auf deren Kosten jene Eigentumsverleihung stattfindet, regelt.

Für den Augenblick muss ich mich beschränken, Euer Excellenz die Übersetzungen der vom Fürsten aus diesem Anlass an die Bauern gerichteten Proklamation und des vom Minister des Innern an die Präfekten erlassenen Zirkulars zu unterbreiten. Ich bitte um die Erlaubniss, die Übersetzung des Gesetzes selbst nachträglich vorlegen zu dürfen.

Um mich kurz zu fassen, habe ich die Ehre, hier anzuführen, dass das neue Gesetz drei Kathegorien von Bauern feststellt: solche die mit vier, dann die mit zwei Zugtieren arbeiten, ferner jene, denen keine andere Arbeitskraft zur Verfügung steht als ihre Arme.

Jede dieser Kathegorien erhält aus dem bisherigen Eigentum der grossen Grundbesitzer entsprechende Grundstücke gegen in fünfzehn Jahren zu zahlende Entschädigung. Es können jedoch nur zwei Drittel des Eigentums des grossen Grundbesitzers in jedem Dorfe an die Bauern verteilt werden. In Dörfern, die so bevölkert sind, dass nach den allgemeinen Bestimmungen des Gesetzes eine ausgedehntere Besitzergreifung von Seite der Bauern hätte stattfinden müssen, wird denjenigen, die nach Verteilung von zwei dritteln des grundherrlichen Eigentums besitzlos zurückbleiben, angetragen, sich auf den Staatsgütern niederzulassen und den ihnen zukommenden Teil des Grund und Bodens in Empfang zu nehmen.

Es ist nicht möglich, sich im ersten Augenblicke ein richtiges Urteil hinsichtlich der Tragweite dieses Gesetzes zu bilden.

Die grossen Grundeigentümer behaupten, sie wären vollständig zu Grunde gerichtet und ihre Errengung gegen den Fürsten Couza scheint den Höhepunkt erreicht zu haben. Jedenfalls wird die Art

und Weise der Bewirtschaftung der grossen Güter eine bedeutende Veränderung durch Einführung des Ruralgesetzes erleiden müssen.

Herr Cogalnitscheano bereist gegenwärtig die kleine Walachei um die Ovationen, die er für sich dort veranstaltet, entgegenzunehmen.

Das offiziöse Blatt Buciumul erschien am Tage der Veröffentlichung der Proklamation und des Ruraldekretes auf rosenrotem Papier mit goldenen Lettern.

Es führt das vom Fürsten erlassene Gesetz mit einem in bachantischem Tone geschriebenen Artikel ein. Dieses Blatt hatte vier Mottos, nämlich: Allgemeine Bewaffnung, allgemeines Stimmrecht, Erlösung der Bauern und Erbllichkeit der Fürstenwürde. Das allgemeine Stimmrecht wurde seit dem Staatsreichte gestrichen. Heute streicht es die Erlösung der Bauern; es bleibt noch die allgemeine Bewaffnung und die Erbllichkeit.

32.

*Eder cătră Rechberg*

*Bucarest, 9. September 1864.*

Die grossen Grundbesitzer behaupten, dass die durch die von dem Fürsten der Ruralfrage gegebene Lösung materiell zu Grunde gerichtet sind. Diese Lösung betrifft jedoch nicht blos die grossen Grundbesitzer, sondern auch ihre Hypothekar Gläubiger. An Orten wo die Bevölkerung dichter, werden zwei Drittel des bisherigen Grundeigentums des grossen Grundbesitzers an die im Dorfe wohnenden Bauern verteilt. Es bleibt demnach dem früheren Eigentümer nur ein Drittel seines einstigen Besitztums, während die Hypothekarschuld auf allen drei Teilen lastete.

Was die Entschädigung betrifft, ist sie fast in allen Fällen nicht im Vergleich mit dem Werte des abzutretenden Grund und Bodens, und der Umstand, dass sie durch Vermittlung der Regierung geleistet wird, macht sie, wenn nicht ganz, doch zum Teile zweifelhaft. Schwierigkeiten werden sich bei Verteilung des gutsherrlichen Grund und Bodens ergeben. Soll nämlich nur ertragfähiges Ackerland an die Bauern zur Verteilung kommen, und die unfruchtbaren Strecken dem ehemaligen Eigentümer bleiben? Hierüber spricht sich das Ruralgesetz nicht aus. Was für ein Nutzen würde übrigens dem Bauer erwachsen, wenn er Eigentümer von Morästen oder andern kulturunfähigen Gründen würde?

Ich erlaube mir gehorsamst anzuführen, dass ebensowenig als eine Analogie in Bezug auf die Bauernfrage zwischen der Sachlage in Österreich und den Fürstentümern vorhanden war, ebensowenig auch eine Analogie hinsichtlich der getroffenen Lösungen obwaltet. Es wurden nicht Bauerngründe von den auf ihnen haftenden Leistungen gegen

Entschädigung entlastet und die Bauern Eigentümer der Grundstücke, deren Nutzniesser sie waren, sondern die dem grossen Grundbesitzer gehörenden Gründe kommen bis auf zwei Drittel an die besitzlosen Bauern, gegen unzureichende Entschädigung, zur Verteilung. Das die Frage regelnde Gesetz würde vielleicht richtiger als ein agrarisches denn als ein Ruralgesetz bezeichnet werden können.

33.

*Eder cătră Rechberg**Bucarest, 27. September 1864*

Das hiesige Amtsblatt veröffentlicht eine Adresse, welche sechstausend Bauern dem Fürsten Couza in Ruginosa, wo sich dieser Fürst jetzt aufhält, aus Anlass des Ruralgesetzes überreicht. In dieser Adresse wird Fürst Couza als Souverän (Suveranu al Romanilor) begrüsst. Während der Reise des Fürsten sollen überall Bauerndeputationen auf den Fürsten gewartet haben, um ihm den Ausdruck ihrer Dankgefühle darzubringen.

Von den Gegnern des Fürsten wurden hier Gerüchte in Umlauf gebracht, nach welchen die Bauern ihre Unzufriedenheit mit dem neuen Gesetz kundgegeben hätten. Diese Gerüchte sind leere Erfindungen, es ist auch nicht abzusehen, welche Veranlassung die Bauern hätten, mit einem Gesetz unzufrieden zu sein, das ihnen Eigentum von Grund und Boden, auf welche sie bisher kein Recht hatten, verleiht.

Wenn auch durch dieses Gesetz plötzlich eine Menge Grundeigentümer geschaffen werden, wird die Produktion der Fürstentümer durch diese Güterteilung in den ersten Jahren kostspieliger und einen bedeutenden Abbruch erleiden. Die Erzeugnisse dieser Länder sind fast ausschliesslich Agrikulturerzeugnisse und diese wurden bisher durch den grossen Grundbesitz zu Tage gefördert. Das System der Bewirtschaftung der grossen Güter muss in Folge des Ruralgesetzes eine völlige Umgestaltung erleiden, auf welche die grossen Grundbesitzer nicht vorbereitet waren. Es wird sich eine allgemeine Nachfrage nach Capitalien geltend machen und ihren ohnehin hohen Preis steigern, die Produktion einschränken und verteuern. Mit dem Ruralgesetz führt auch die Regierung den aufgehobenen Ausfuhrzoll von 5% ein, welcher, da er nach dem Werte der Ware bemessen wird, mit ihrem Preise steigt.

Diese Sachlage wird auch einen starken Rückschlag auf die hier so bedeutende österreichische Einfuhr, die fast die Hälfte der Gesamteinfuhr dieser Länder darstellt, äussern. Denn der hier zahlreichste Stand, nämlich der Bauernstand, bedarf keiner fremden Industrieerzeugnisse. Der moldo-walachische Bauer erzeugt selbst alles, was er

braucht und die primitiven Ackergerätschaften, deren er bedarf, werden nicht aus dem Auslande eingeführt. Die Mittelpunkte des Verbrauchs fremder Erzeugnisse sind einige Städte, in diesen die dort wohnhaften grossen Grundbesitzer und die von ihnen mittelbar oder unmittelbar lebenden Gewerbetreibenden.

34.

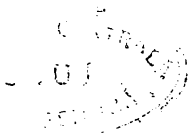
*Eder cătră Rechberg**Bucarest, 4. Oktober 1864.*

Fürst Couza ist noch immer von seinem Ausfluge nach der Moldau nicht zurückgekehrt. Die allgemeine Aufmerksamkeit ist hier jetzt fast ausschliesslich durch die einleitenden Massregeln in Anspruch genommen, welche die Durchführung des Ruralgesetzes erheischt. Indem die Regierung einen, für das ganze Land gleichförmigen Entschädigungspreis von vier Dukaten und einigen Piastern feststellte, für die von den grossen Grundbesitzern an die Bauern abzutretenden Pogone, muss diese Entschädigung, wenn auch wirklich vier Dukaten den Durchschnittswert eines Pogons darstellen, in den meisten Fällen teils die Interesson der ihren Besitz verlierenden bisherigen Grundeigentümer, teils die Interessen der Grundeigentum erwerbenden Bauern verletzen. In den nämlich bei Bukarest gelegenen Ortschaften ist der Pogon auch über 20 Dukaten wert, in manchen Distrikten hingegen erreicht er nicht den Preis von einem Dukaten. In ersteren erleiden die bisherigen Grundbesitzer grosse Verluste, indem sie bedeutend unter dem wirklichen Werte sich eines Teils ihres Eigentums entschlagen müssen, in letzteren sind es die Bauern, die gezwungen werden, Grund und Boden um das Vierfache des wirklichen Wertes an sich zu bringen.

35.

*Eder cătră Rechberg**Bucarest, 5. November 1864.*

Die offiziellen und offiziösen rumänischen Blätter — andere bestehen hier seit dem Staatsstreiche des Fürsten Couza nicht — entrollen das Bild arkadischer Seligkeit und ungetrübten Wohlbehagens, deren sich die Fürstentümer seit dem zweiten Mai erfreuen. Das Ruralgesetz wird überall ohne Störung durchgeführt, die inneren Parteien, welche durch ihre Umtriebe den Bestand der Dinge in Frage stellten, sind entwaffnet und eingeschüchtert, die Regierung begegnet keinen Hindernissen mehr, das Werk der Reorganisation dieser Länder zu verwirklichen und zu vollenden.



Was das Ruralgesetz betrifft, wird es insoferne überall durchgeführt, als auf allen Landgütern Vermessungen des an die Bauern abzutretenden Grund und Bodens stattfinden, diese Abtretung soll durch eine Verständigung zwischen den grossen Grundbesitzern und den Landbauern zu Wege gebracht werden. Kann eine derartige Verständigung nicht erzielt werden, wird die Teilung durch die Regierung vollzogen werden. In den meisten Dörfern sollen die Bauern der Ansicht sein, dass die besten Grundstücke in dem vom Gesetze bestimmten Ausmass an sie abzutreten zu werden hätten, eine Ansicht, welche die grossen Grundbesitzer nicht teilen. Die Folge hievon ist, dass fast nirgends eine Verständigung Platz gegriffen und es gegenwärtig noch unbekannt, welcher Grund und Boden den Bauern und welcher den grossen Grundbesitzern angehören wird, dass demnach alle Herbstarbeiten unterbleiben. Dieser Stand der Dinge wird auf die Ausfuhr der Fürstentümer, die ohnehin in letzter Zeit durch Wiedereinführung des Ausfuhrzolls belastet wurde, bedeutend einwirken.

## 36.

*Eder cătră Rechberg*

*Bucarest, 15. November 1864.*

Es ist nämlich nicht zu bezweifeln, dass die legislative Versammlung, wie sie aus dem neuen Statut hervorgeht, ganz ein willenloses Werkzeug in den Händen des Fürsten sein wird. Es wäre diese Versammlung auch ein ganz überflüssiges Institut, wenn nicht Fürst Couza einer Scheinvertretung des Landes bedürfte, um seinen Strebungen dadurch den Mächten gegenüber ein grösseres Gewicht zu geben, dass diese Strebungen nicht bloss von ihm, sondern vom Lande ausgehend dargestellt werden.

Zum Erlassen von Gesetzen bedarf der Fürst der legislativen Versammlung nicht, da ihm auch ohne diese das Recht der Gesetzgebung zusteht, ein Recht, von dem er in den letzten Monaten einen sehr weitläufigen Gebrauch machte; der Fürst hat in kurzer Zeit in Bezug auf Gesetzgebung so viel geleistet, dass der legislativen Versammlung kaum etwas noch zu leisten bliebe. Ich erlaube mir nur des Budgets, des Ruralgesetzes, des Gesetzes der persönlichen Haft bei Schulden, des Expropriationsgesetzes, des Gesetzes wegen Erwerb von Grundeigentum seitens fremder Untertanen, des Gesetzbuches in Strafsachen zu erwähnen.

Letzthin haben die Wahlen der Gemeinderäte, aus welchen die Hälfte des Senats hervorgehen soll, stattgefunden. Mit Ausnahme der Minister und Herrn Cesar Boliaks sind lauter obskure Persönlichkeiten aus den Wahlen hervorgegangen. Übrill hat die Regierung den voll-

ständigsten Erfolg gehabt, die den Wählern empfohlenen Persönlichkeiten wurden überall ohne den geringsten Widerspruch gewählt.

Am 25. November alten Stils finden die Wahlen für die legislative Versammlung statt.

37.

*Haas către Mensdorff*

*Jassy, 18. November 1864.*

In der Anlage habe ich die Ehre, Euer Excellenz eine fürstliche Verordnung, womit über Antrag des moldowalachischen Ministers des Innern die Kreisräte zu einer ausserordentlichen Session auf den 26. Oktober/7. November 1. J. einberufen werden, in deutscher Übersetzung ganz gehorsamst zur Vorlage zu bringen.

Laut der gedachten fürstlichen Verordnung wären die Gegenstände, worüber die einberufenen Kreisräte beraten sollen,

1. Die Beantragung von Kreisräten zur Wahl der Kreisrats-Präsidenten.
2. Der Vorschlag von Candidaten für Abgeordnete zum ponderierenden Körper (Senatoren).
3. Die Erwählung des permanenten Kreisrats-Comités.
4. Die Vorlage und Votierung des Voranschlages für die Einnahmen und Ausgaben des betreffenden Kreises und
5. Die Anträge über Verbesserungen und Reformen, die in den einzelnen Kreisen einzuführen sind.

Zur Vornahme der Wahl der Kreisräte wurden auf Grundlage des von der moldowalachischen Generalversammlung in der Sitzung vom 10. März 1. J. votierten und am 31. desselben Monats promulgierten Gesetzes über die Einführung der Distrikts-Conseils (Kreisräte) und in Gemässheit des am 2. Juli d. J. promulgierten Wahlgesetzes die Collegien der direkten Wähler laut der fürstlichen Verordnung vom 15./27. September 1. J. im ganzen Lande auf den 18./30. Oktober einberufen und zu diesem Ende mit Rücksicht auf das obcitirte Wahlgesetz, wonach ein direkter Wählmann von je 50 Urwählern zu wählen ist, vorerst die Urwahlen am 11./23. v. M. eingeleitet.

Aus allen Berichten, die anlässlich der diesfälligen Wahlen eingingen, lässt sich im Ganzen constatieren, dass die Regierungsorgane alle Triebfedern in Bewegung setzten, um solche Individuen als direkte Wahlmänner durchzusetzen, die ihnen als gefügige Werkzeuge zur Wahl der einberufenen Kreisräte — wie sie die Regierung wünschen mochte — am geeignetesten schienen. So sind in allen Landgemeinden fast durchgehend die der Regierung ergebenen Bauern und niedere Geistliche als direkte Wähler aus der Wahlurne hervorgegangen, von denen nur wenige das nach dem Wahlgesetze für direkte Wähler vorgeschriebene Einkommen von 100# auszuweisen haben. Viele Bauern, deren

Einkommen man nach dem Massstabe, dass sie an Bodenrente 40#, an Fuhrwerkverdienst 50# und an Erlös für den Nachwuchs des Viehstandes 10# jährlich gewinnen könnten, mit 100 Dukaten taxierte, zogen es vor, sich nicht wählen zu lassen, um nicht späterhin auf Grund des ihnen bemessenen fictiven Einkommens mehr Steuern zu entrichten, als sie nicht zu erschwingen im Stande wären.

Was insbesondere den Vorgang bei den Urwahlen in Jassy betrifft, verfehlten auch hier nicht die Behörden, auf die Wahlen der Candidaten zu direkten Wählern den grössten Einfluss zu üben und dahin zu wirken, dass alle zum Proletariat des hiesigen Handels- und Gewerbestandes gehörigen Urwähler sich ohne öffentliche Beratung oder anderweitige Vorbereitung eine von den Regierungspartisanen heimlich gedruckte und unter der Hand verbreitete Candidatenliste aufdringen liessen. Wohl versuchte der übrige Teil der Urwähler Jassys bei dieser Gelegenheit die Durchführung des neuen Wahlgesetzes verfassungsmässig anzustreben, auch versammelten sich mehrere unter ihnen zu einer vorbereitenden Beratung in dem städtischen Naturalien-Cabinete, wo man eine Liste von Candidaten entwarf, die zu direkten Wählern hierorts gewählt werden sollten; allein wiebald der Polizei-Präfect Gregor Sturdza von dieser Beratung Kunde erhielt, säumte er nicht, selbe als unerlaubt und gesetzwidrig zu erklären und den Conservator des Naturalien Cabinets Dr. Finkelstein, weil er daselbst die Versammlung gestattete, verhaften zu lassen. Man spricht sogar, dass der Polizeipräfect seine Autorität soweit missbraucht haben soll, dass er einen Wähler ohne besonderen Grund im Wahlsaale georfeigt und oben-drein einen Tag verhaftet gehalten hätte.

Die Thätlichkeiten und Einschüchterungen des Polizeipräfecten und die sonstigen Einflüsse der öffentlichen Organe förderten die Absichten der Regierung und hatten zur Folge, dass bei der hiesigen Wahloperation aus lauter ergebenen Männern die direkten Wähler und durch diese die von der Regierung gewünschten Kreisräte gewählt wurden.

Wie weiters berichtet wird, sind die Wahlen der Kreisräte auch in den übrigen Distrikten des Landes durchaus zu Gunsten der Regierung ausgefallen und hiezu teils Männer die an der Spitze der Regierung stehen, teils regierungsfreundliche Persönlichkeiten oder Verwandte des Fürsten gewählt worden.

Indem ich mich beehre, Euer Excellenz eine Liste der in den moldauischen Distrikten gewählten Mitglieder der Kreis Conseils zur hohen Einsicht ehrerbietigst zu unterbreiten, erlaube ich mir unter Einem, einige Notizen über die hervorragendsten Persönlichkeiten, die in der Liste vorkommen, ganz gehorsamst beizufügen.

*Fürst Nicolaus Sutso*, Kreisrats-Mitglied zu Putna, bekleidete vor der Vereinigung der Fürstentümer unter den moldauischen Fürsten Michael Sturdza und Gregor Ghyka mehreremale Ministerstellen sonst ein intelligenter und wissenschaftlich gebildeter Mann.

*Nicolaus Maurocordato*, Mitglied des Kreisrates zu Bottuschan, war früher General-Inspektor der moldauischen Miliz und Minister des Aussern in der Moldau;

*Nico Bălanescu*, Mitglied des Kreisrates zu Niamz, gegenwärtiger Minister des Aussern in Bukarest;

*Michael Cogalniceanu*, Mitglied des Kreisrates zu Falciu (Husch), gegenwärtiger Ministerpräsident in Bukarest;

*Wassile Alexandri*, Mitglied des Kreisrates zu Roman, ist fürstlich moldowalachischer Agent in Paris und London;

*Wassile Romalo*, Mitglied des Kreisrates zu Tutowa (Berlad) Schwager des Fürsten Couza;

*Stefan Roset*, Mitglied des Kreisrates zu Wasslui, Bruder der Fürstin Couza;

*Nicolai Dokan*, Mitglied des Kreisrates zu Jassy, Cousin des Fürsten Couza;

*Ludwig Stéége*, Mitglied des Kreisrates zu Jassy, gegenwärtiger Finanzminister in Bukarest.

Gleichen Bericht erstatte ich unter Einem an die hohe k. k. Intendantur in Constantinopel.

38.

*Eder cătră Mensdorf*

*Bucarest, 12. Dezember 1864.*

Die Wahlen der Deputierten zur legislativen Versammlung wurden hier in aller Ruhe, man könnte sagen inmitten allgemeiner Gleichgültigkeit vollzogen. Von der oppositionellen Majorität der konventionalen Versammlung ist nicht ein einziges Mitglied in die neue gewählt worden. Die wenigen Deputierten der früheren Versammlung, die auch aus den Neuwahlen als Deputierte hervorgegangen, gehören ganz der Regierungspartei an.

Der Erfolg der Regierung kann als ein vollständiger bezeichnet werden. Die ehemalige Opposition hatte ihre Ohnmacht auf parlamentarischem Gebiete dargelegt, sie hat sich als revolutionäres Element erwiesen. Die Regierung des Fürsten kann sich nun, nicht gehindert durch oppositionelles Wirken, ihren organisatorischen Arbeiten hingeben. Leider steht nicht zu erwarten, dass diese Arbeiten sehr gedeihlich ausfallen.

An Stelle des früheren einfachen, ebenso wohlfeilen als schlechten Administrativsystems hat man ein verwickeltes, kostspieliges und nicht minder schlechtes System gestellt. Die neuen Einrichtungen, die gesteigerten Armeebedürfnisse, verschiedene Unternehmungen der Regierung, wie Brückenbauten, die Conzessionierung von Eisenbahnen mit sehr hoher Zinsengarantie, werden die Ausgaben der Regierung bedeutend erhöhen. Man wird sich auch rücksichtlich der Einnahmen nach neuen Hilfsquellen umsehen müssen. Wie ich höre, will die Re-



gierung Steuersysteme gleich den, die sich in anderen Ländern allmählich entwickelt, hier mit einem Schlage einführen. Es fehlen hier jedoch gänzlich die Voraussetzungen, auf denen diese Steuersysteme in anderen Ländern beruhen. Die Fürstentümer sind industrieloze Länder, deren Produktion in einigen Rohstoffen und in Ergebnissen des Ackerbaues besteht. Durch das Ruralgesetz wurde auch auf einige Jahre eine Störung in die agrikolen Verhältnisse gebracht.

Am 18-ten dieses wird die neue Versammlung zusammentreten. Die Regierung — wenn auch nicht das Land — erwartet das Beste von der Wirksamkeit dieser Körperschaft.

Wie die legislative Versammlung aus der Regierung vollständig ergebene oder vollständig unbekanntene Persönlichkeiten, die keine politische Vergangenheit haben, zusammengesetzt, ist auch der Senat aus analogen Elementen gebildet.

Die vom Fürsten ernannten Senatoren gleich den von den General Räten gewählten sind Persönlichkeiten, auf die nicht ein Schatten oppositioneller Velleitäten fallen kann.

## 39.

*Haas cătră Mendorff*

*Jassy, 24. December 1864.*

Laut fürstlicher Verordnung vom 30. Oktober/11. November wurden die Wahl Collegien in die beiden Fürstentümern auf den 6. und 7. d. M. zur Vornahme der Abgeordneten-Wahlen für die rumänische Elektiv-Versammlung einberufen. Zu diesem Ende versammelten sich hierlands vom 30. November bis 3. Dezember d. J. auf Anordnung der Distriktpräfekten die Urwähler zur Wahl der direkten Wähler. Die Bildung der Wahl Collegien geschah auf Grundlage der Communal-Wahllisten des Jahres 1864. Nach übereinstimmenden Berichten wählten die Urwähler allerorts unter dem Einflusse der Regierungsorgane. In den Dörfern leiteten gewöhnlich die Unterpräfekten die Wahlen, sie schlugen den Bauern namentlich diejenigen vor, die zu direkten Wählern gewählt werden sollten und gaben sich nicht einmal Mühe, irgend eine Formalität dabei zu beobachten.

Zur Wahl der Distrikts-Kammer-Deputierten, deren je zwei auf jeden Distrikt entfallen, versammelten sich die in den einzelnen Bezirken gewählten direkten Wähler am 6. Dezember d. J. in der Residenzstadt einer jeden Präfektur. Am 7. Dezember traten die Collegien der direkten städtischen Wähler zusammen, um die für die einzelnen Städte vorgeschriebene Zahl der Kammer-Deputierten zu wählen.

Das betreffende Wahl-Ergebniss fiel im Allgemeinen zu Gunsten der Regierung aus.

Es fanden keine Besprechungen der Wähler statt, die Regierung beschränkte die Zusammenkünfte, welche die Wähler sonst bei den

früheren Wahlen hielten, um sich über die zu wählenden Abgeordneten zu verständigen. Die gewählten Kammerdeputierten gehören fast durchgehends zur Regierungspartei. Ihre Wahl geschah in den meisten Distriktwahlorten, wie dies bei den direkten Wahlen der Fall war, durch Vermittlung der Unterpräfekten, die vor dem Wahlakte unter die direkten Wähler Wahlzettel verteilten, die die Namen jener Kandidaten enthielten, welche die Präfekten zu Kammerdeputierten gewählt haben wünschten. Die grossen Grundbesitzer, die intelligenteren Bürger und die höhern Geistlichen hielten sich ferne vom Wahlakte, es beteiligten sich bei demselben nur unwissende Bauern, Handlanger und niedere Professionisten.

In der Anlage erlaube ich mir, Euer Excellenz eine Liste der in der Moldau für die Elektiv-Versammlung gewählten Distrikts- und städtischen Deputierten ehrerbietigst vorzulegen.

Da es dem Fürsten gelungen ist, das Abgeordneten-Haus nach seinem Willen zu bestellen, so liesse sich schon in vorhinein annehmen, dass die Regierungs-Vorschläge in der Kammer auf keine Hindernisse stossen werden. Wie man vernimmt, beabsichtige die fürstliche Regierung durch die neugewählten Deputierten alle früheren Regierungsakte sanktionieren und andere noch durchzuführende Regierungssnahmen votieren zu lassen.

Es soll sich dabei besonders darum handeln:

1. dass das Budget seit 1859 und in Hinkunft keiner Controlle seitens der Kammer unterliegen soll,
2. dass alle Regierungsakte vom 1. Mai d. J. bis zur Einberufung der Kammer von letzterer sanktioniert werden;
3. dass die Kammer den Fürsten erblich erkläre;
4. dass die Grundherrschaft zur Schonung der Finanzen auf alle Entschädigung für die den Bauern abgetretene Gründe verzichten sollen.

Im weiteren Anschlusse erlaube ich mir, die Liste der vom regierenden Fürsten — laut Art. 7 des am 2/14. Juli 1. J. promulgirten Statutes — aus den von jedem Kreisrate zu Mitgliedern des Senats in Vorschlag gebrachten 3 Kandidaten gewählten Senatoren; sowie die Liste jener Senatoren vorzulegen, welche vom regierenden Fürsten aus den hervorragendsten Persönlichkeiten statutenmässig ernannt wurden, die früher die höchsten Ämter im Lande bekleidet hatten, oder ein jährliches Einkommen von 800# aufzuweisen im Stande sind.

Da mit der moldo-walachischen Elektiv-Versammlung auch der Senat mit fürstlichem Erlasse vom 27. November/9. Dezember 1864 zur ordentlichen Session des Jahres 1864/65 auf den 6/18. Dezember 1864 einberufen ist, so haben sich die neuernannten Senatoren aus Jassy mittlerweile beeilt, nach Bukarest abzugehen.

Gleichen Bericht erstatte ich an die hohe k. k. Internuntiaturs in Constantinopel.

UNION CENTRAL  
CEUJ

UNION CENTRAL  
B42 6231 1069

# MEMORIILE SECȚIUNII ISTORICE

## SERIA III

	<u>Lei</u>
<u>TOMUL I, (1922—23)</u>	<u>10.000</u>
<u>TOMUL II, (1923—24)</u>	<u>12.000</u>
<u>TOMUL III, (1924—26)</u>	<u>—</u>
<u>TOMUL IV, (1924)</u>	<u>14.000</u>
<u>TOMUL V, (1925—26)</u>	<u>10.000</u>
<u>TOMUL VI, (1926—27)</u>	<u>14.000</u>
<u>TOMUL VII, (1927)</u>	<u>12.000</u>
<u>TOMUL VIII, (1927—28)</u>	<u>14.000</u>
<u>TOMUL IX, (1928—29)</u>	<u>10.000</u>
<u>TOMUL X, (1929)</u>	<u>15.000</u>
<u>TOMUL XI, (1930)</u>	<u>12.000</u>
<u>TOMUL XII, (1931—32)</u>	<u>10.000</u>
<u>TOMUL XIII, (1932)</u>	<u>12.000</u>
<u>TOMUL XIV, (1933)</u>	<u>12.000</u>
<u>TOMUL XV, (1934)</u>	<u>12.000</u>
<u>TOMUL XVI, (1934—35)</u>	<u>12.000</u>
<u>TOMUL XVII, (1935—36)</u>	<u>12.000</u>
<u>TOMUL XVIII, (1936)</u>	<u>12.000</u>
<u>TOMUL XIX, (1937)</u>	<u>12.000</u>
<u>TOMUL XX, (1938)</u>	<u>12.000</u>
<u>TOMUL XXI, (1938—39)</u>	<u>25.000</u>
<u>TOMUL XXII, (1939—40)</u>	<u>25.000</u>
<u>TOMUL XXIII, (1940—41)</u>	<u>25.000</u>
<u>TOMUL XXIV, (1941—42)</u>	<u>23.000</u>
<u>TOMUL XXV, (1942—43):</u>	<u>35.000</u>
<u>TOMUL XXVI (1943—44):</u>	<u>20.000</u>
<u>TOMUL XXVII (1944—45):</u>	<u>16.000</u>
1. GHEORGHE I. BRĂȚIANU. Tradiția istorică a descălecatului Moldovei în lumina nouălor cercetări . . . . .	1.200
2. GHEORGHE I. BRĂȚIANU. Roman și Vlachata în tradiția istorică a descălecatului Moldovei . . . . .	700
3. N. BĂNESCU. Nicolae Iorga, martir al libertății popoarelor . . . . .	1.000
4. GENERALUL R. ROSETTI. Proiecte de operațiuni în anii 1876-1878 . . . . .	600
5. GHEORGHE I. BRĂȚIANU. Tradiția istorică despre voievodatele românești din Ardeal . . . . .	1.500

	Lei
6. ION I. NISTOR. Legăturile cu Ohrida și exarhatul plaiurilor . . .	1100
7. I. LUPAȘ. Ioan Bogdan în lumina unor fragmente din corespondența sa.	1500
8. ION I. NISTOR. Țara Severinului și Banatul Timișan . . . . .	1300
9. GHEORGHE I. BRĂȚIANU. O nouă mărturie (1277) despre un Voi- vodat Moldovenesc în veacul al XIII-lea . . . . .	500
10. M. BERZA. Știință și metodă istorică în gândirea lui Nicolae Iorga	2300
11. EMIL LĂZĂRESCU. Despre Voivodul Românilor din 1307—1308 . .	500
12. ION I. NISTOR. Relațiile principiilor Caragheorghe și Miloș Obrenovici cu Țara Românească . . . . .	1100
13. ION I. NISTOR. Ravagiile epidemiilor de ciumă și holeră și instituirea cordonului carantină la Dunăre . . . . .	1500
14. C. MARINESCU. Săbii Brâncovenești . . . . .	900
15. ANDREI RĂDULESCU. Influența franceză asupra dreptului român până la 1864 . . . . .	800

**TOMUL XXVIII (1945-46):**

1. GHEORGHE I. BRĂȚIANU. Sfatul domnesc și Adunarea Stărilor în țările românești I . . . . .	. . . . .
2. N. BĂNESCU. Declinul Famagusteii. Sfârșitul Regatului de Cipru . .	. . . . .
3. GENERALUL R. ROSETTI. Făuritorii de seamă ai neamărilor României	. . . . .
4. ION I. NISTOR. Manuscrisele orientale din Biblioteca Academiei Române cu inventarul lor . . . . .	. . . . .
5. ALEX. LAPEDATU. Austria și lovitura de Stat dela 2/14 Mai 1864.	. . . . .
6. ANDREI RĂDULESCU. Codul nostru civil în anii 1925—1945 . . . .	. . . . .
7. GHEORGHE I. BRĂȚIANU. Sfatul domnesc și Adunarea Stărilor II . .	. . . . .
8. GENERALUL R. ROSETTI. O despărțenie în anul 1850: pricina și urmările, sale . . . . .	. . . . .
9. ION I. NISTOR. Condica Androneștilor . . . . .	. . . . .
10. ION I. NISTOR. Domnia lui Mihai Viteazul în Transilvania . . . .	. . . . .
11. ANIBAL TEODORESCU. Valoarea juridică a unui vechiu cuvânt românesc . . . . .	. . . . .

**TOMUL XXIX (1946—47):**

1. ION I. NISTOR. Un tratat de topometrie din secolul al XVIII-lea . .	. . . . .
2. ANDREI RĂDULESCU. Curtea permanentă de justiție internațională	. . . . .
3. GENERALUL R. ROSETTI. Corespondența maiorului D. Giurescu . . . .	. . . . .
4. S. MEHEDINȚI. Metoda geografică în științele naturale și sociale . .	. . . . .
5. GENERALUL R. ROSETTI. Moartea vitează a unor ofițeri, 1877— 1878 . . . . .	. . . . .
6. GHEORGHE I. BRĂȚIANU. Sfatul domnesc și Adunarea Stărilor III.	. . . . .
7. N. BĂNESCU. Vechiul Stat Bulgar și Țările Române . . . . .	. . . . .
8. ALEX. LAPEDATU. Austria și reforma agrară din 1864. . . . .	. . . . .